



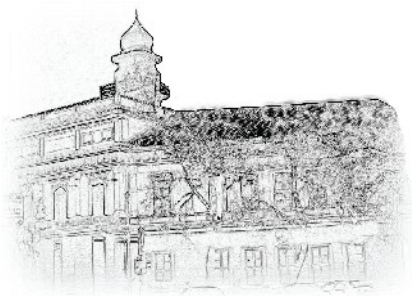
# СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА

# ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИНА XLIII  
XLIII. ÉVFOLYAM

25.06.2010.  
2010.06.25.

БРОЈ 13  
13. SZÁM



## 72./ ОДЛУКА

О ИЗМЕНАМА ОДЛУКЕ О ОСНИВАЊУ ТУРИСТИЧКЕ ОРГАНИЗАЦИЈЕ ОПШТИНЕ АДА

### HATÁROZAT

ADA KÖZSÉG IDEGENFORGALMI SZERVEZETÉNEK MEGALAKÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ HATÁROZAT  
MÓDOSÍTÁSÁRÓL ..... 4

## 73./ РЕШЕЊЕ

О РАЗРЕШЕЊУ И ИМЕНОВАЊУ ЧЛАНА УПРАВНОГ ОДБОРА ТУРИСТИЧКЕ ОРГАНИЗАЦИЈЕ  
ОПШТИНЕ АДА

### VÉGZÉS

ADA KÖZSÉG IDEGENFORGALMI SZERVEZETE IGAZGATÓ BIZOTTSÁGA TAGJÁNAK  
FELMENTÉSÉRŐL ÉS KINEVEZÉSÉRŐL ..... 8

## 74./ ОДЛУКА

О УСЛОВИМА ЗА ДРЖАЊЕ И ЗАШТИТУ ДОМАЋИХ ЖИВОТИЊА

### HATÁROZAT

A HÁZIÁLLATOK TARTÁSÁNAK ÉS VÉDELMEINEK FELTÉTELEIRŐL ..... 8

## 75./ ОДЛУКА

О БУЏЕТСКОМ ФОНДУ ЗА БЕЗБЕДНОСТ САОБРАЋАЈА ОПШТИНЕ АДА

### HATÁROZAT

ADA KÖZSÉG KÖZLEKEDÉSBIZTONSÁGI KÖLTSÉGVETÉSI ALAPJÁRÓL ..... 16

## 76./ ОДЛУКА

О ОДРЕЂИВАЊУ МАТИЧНИХ ПОДРУЧЈА ОПШТИНЕ АДА

### HATÁROZAT

AZ ANYAKÖNYVI KÖRZETEK MEGHATÁROZÁSÁRÓL ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN..... 18

77./	ОДЛУКА О ОСНИВАЊУ ЛОКАЛНОГ САВЕТА ЗА ЗАПОШЉАВАЊЕ ОПШТИНЕ АДА HATÁROZAT ADA KÖZSÉG HELYI MUNKAÜGYI TANÁCSÁNAK MEGALAKÍTÁSÁRÓL .....	19
78./	РЕШЕЊЕ О ИМЕНОВАЊУ ЧЛАНОВА ШКОЛСКОГ ОДБОРА ОСНОВНЕ ШКОЛЕ "ЧЕХ КАРОЉ" У АДИ VÉGGZÉS AZ ADAI CSEH KÁROLY ÁLTALÁNOS ISKOLA ISKOLASZÉKE TAGJAINAK KINEVEZÉSÉRŐL .....	20
79./	РЕШЕЊЕ О ИМЕНОВАЊУ ЧЛАНОВА ШКОЛСКОГ ОДБОРА ОСНОВНЕ ШКОЛЕ "НОВАК РАДОНИЋ" У МОЛУ VÉGGZÉS A MOHOLI NOVAK RADONIC ÁLTALÁNOS ISKOLA ISKOLASZÉKE TAGJAINAK KINEVEZÉSÉRŐL.....	21
80./	РЕШЕЊЕ О ИМЕНОВАЊУ ЧЛАНОВА ШКОЛСКОГ ОДБОРА ШОМОВ "BARTOK BELA" У АДИ VÉGGZÉS AZ ADAI BARTÓK BÉLA ALSÓFOKÚ ZENEOKTATÁSI ÉS -NEVELÉSI ISKOLA ISKOLASZÉKE TAGJAINAK KINEVEZÉSÉRŐL .....	21
81./	РЕШЕЊЕ О ИМЕНОВАЊУ ЧЛАНОВА ШКОЛСКОГ ОДБОРА ТЕХНИЧКЕ ШКОЛЕ У АДИ VÉGGZÉS AZ ADAI MŰSZAKI ISKOLA ISKOLASZÉKE TAGJAINAK KINEVEZÉSÉRŐL.....	22
82./	РЕШЕЊЕ О РАЗРЕШЕЊУ И ИМЕНОВАЊУ ЧЛАНА УПРАВНОГ ОДБОРА УПВО "ЧИКА ЈОВА ЗМАЈ" У АДИ VÉGGZÉS AZ ADAI ČIKA JOVA ZMAJ ISKOLÁSKOR-ELŐTTI NEVELÉSI ÉS OKTATÁSI INTÉZMÉNY t.f. IGAZGATÓ BIZOTTSÁGA TAGJÁNAK FELMENTÉSÉRŐL ÉS KINEVEZÉSÉRŐL .....	23
83./	РЕШЕЊЕ О ИМЕНОВАЊУ УПРАВНОГ ОДБОРА ДОМА ЗДРАВЉА АДА У АДИ VÉGGZÉS AZ ADAI EGÉSZSÉGHÁZ IGAZGATÓ BIZOTTSÁGÁNAK KINEVEZÉSÉRŐL .....	23
84./	РЕШЕЊЕ О ИМЕНОВАЊУ НАДЗОРНОГ ОДБОРА ДОМА ЗДРАВЉА АДА У АДИ VÉGGZÉS AZ ADAI EGÉSZSÉGHÁZ FELÜGYELŐ BIZOTTSÁGÁNAK KINEVEZÉSÉRŐL .....	24
85./	ЗАКЉУЧАК О УСВАЈАЊУ ИЗВЕШТАЈА О РАДУ ЦЕНТРА ЗА СОЦИЈАЛНИ РАД ОПШТИНЕ АДА ЗА 2009. ГОДИНУ ZÁRÓHATÁROZAT ADA KÖZSÉG SZOCIÁLIS GONDOZÓI KÖZPONTJA 2009. ÉVI MUNKÁJÁRÓL SZÓLÓ JELENTÉS ELFOGADÁSÁRÓL .....	25
86./	РЕШЕЊЕ О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ПЛАН РАДА ЦЕНТРА ЗА СОЦИЈАЛНИ РАД ОПШТИНЕ АДА ЗА 2010. ГОДИНУ VÉGGZÉS AZ ADA KÖZSÉG SZOCIÁLIS GONDOZÓI KÖZPONTJA 2010. ÉVI MUNKATERVÉNEK JÓVÁHAGYÁSÁRÓL .....	25
87./	ОДЛУКА О ДОДЕЉИВАЊУ ЈАВНИХ ПРИЗНАЊА HATÁROZAT ADA KÖZSÉG NYILVÁNOS ELISMERÉSEINEK ODAÍTÉLÉSÉRŐL .....	26

88./ РЕШЕЊЕ О ОБРАЗОВАЊУ ОПШТИНСКОГ ШТАБА ЗА ЖЕТВУ И ЗАШТИТУ ОД ПОЖАРА VÉGGZÉS A KÖZSÉGI ARATÁSI ÉS TŰZVÉDELMI TÖRZSKAR LÉTREHOZÁSÁRÓL.....	27
89./ РЕШЕЊЕ О ОБРАЗОВАЊУ КОМИСИЈЕ ЗА ТЕХНИЧКИ ПРЕГЛЕД КОМБАЈНА И ТРАКТОРА У СВОЈИНИ ГРАЂАНА КОЈИ СЕ КОРИСТЕ У ЖЕТВИ НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ АДА VÉGGZÉS AZ ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN A POLGÁROK TULAJDONÁBAN LÉVŐ, ARATÁSHOZ HASZNÁLT KOMBÁJNOK ÉS A TRAKTOROK MŰSZAKI VIZSGÁLATÁT VÉGZŐ BIZOTTSÁG LÉTREHOZÁSÁRÓL .	28
90./ РЕШЕЊЕ О УПОТРЕБИ СРЕДСТАВА СТАЛНЕ БУЏЕТСКЕ РЕЗЕРВЕ VÉGGZÉS AZ ÁLLANDÓ KÖLTSÉGVETÉSI TARTALÉK HASZNÁLATÁRÓL.....	29
91./ РЕШЕЊЕ О ДОДЕЉИВАЊУ ЗАХВАЛНИЦА VÉGGZÉS KÖSZÖNŐLEVELEK ODAÍTÉLÉSÉRŐL.....	30
92./ ОДЛУКА HATÁROZAT .....	31
93./ РЕШЕЊЕ VÉGGZÉS .....	32
94./ РЕШЕЊЕ VÉGGZÉS .....	32
95./ ИСПРАВКА KIIGAZÍTÁS .....	33

“СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА” бр. 13/2010  
Деловодни број: 034-13/2010-04  
Штампа и издаје Општинска управа општине Ада, 24430 Ада, Трг Ослобођења 1.  
e-mail: soada@ada.org.rs web: www.ada.org.rs  
Уређује Редакциони одбор. Одговорни уредник Роланд Јанковић.  
Годишња претплатна цена је 2.000,00 динара.  
Текући рачун: 840-742351843-94 са знаком: За “Службени лист општине Ада”.  
Огласи по тарифи. Излази по потреби.  
Први број “Службеног листа општине Ада” је издат 31.03.1967. године

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA 13/2010 szám  
Iktatószám: 034-13/2010-04  
Nyomtatja és kiadja Ada Község Közigazgatási Hivatala, Ada 24430, Felszabadulás tér 1.  
e-mail:soada@ada.org.rs web: www.ada.org.rs  
Szerkeszti a Szerkesztőbizottság. Felelős szerkesztő Jankovits Roland.  
Az évi előfizetési ár 2.000,00 dinár.  
Folyószámlaszám: 840-742351843-94 Ada Község Hivatalos Lapja részére  
A hirdetés a díjjegyzék alapján történik. Igény szerint jelenik meg.  
Ada Község Hivatalos Lapja első száma 1967.03.31-én jelent meg.

На основу члана 39. Закона о туризму („Сл. гласник РС”, бр. 36/2009), члана 4. и 13. Закона о јавним службама („Сл. гласник РС”, бр. 42/91, 71/94, 79/2005 - др. закон, 81/2005 - испр. др. закона и 83/2005 - испр. др. закона), члана 20. став 1. тачка 16. и члана 32. став 1. тачка 8. Закона о локалној самоуправи („Сл. гласник РС”, бр. 129/2007), као и на основу члана 15. став 1. тачка 16. и члана 41. став 1. тачка 9. Статута општине Ада („Сл. лист општине Ада”, бр. 27/2008 и 14/2009),  
Скупштина општине Ада на седници одржаној дана 24.06.2010. године донела је

**ОДЛУКУ  
О ИЗМЕНАМА ОДЛУКЕ О ОСНИВАЊУ  
ТУРИСТИЧКЕ ОРГАНИЗАЦИЈЕ  
ОПШТИНЕ АДА**

**I ОСНОВНЕ ОДРЕДБЕ**

**Члан 1.**

Члан 4. Одлуке о оснивању Туристичке организације општине Ада („Службени лист општине Ада”, бр. 33/2008) мења се и гласи:

„Туристичка организација послује у складу са прописима којима се уређују јавне службе.

У погледу права, обавеза и одговорности запослених у Туристичкој организацији, примењују се прописи који се односе на установе из области јавних служби.“

**Члан 2.**

Став 1. члана 6. мења се и гласи:

„Основна делатност Туристичке организације је:

- 75130 Уређивање и допринос успешнијем пословању привреде.“

**Члан 3.**

Члан 7. мења се и гласи:

„Туристичка организација обавља послове:

- 1) промоције туризма општине Ада;
- 2) координирања активности и сарадње између привредних и других субјеката у туризму који непосредно и посредно делују на унапређењу и промоцији туризма;
- 3) доношења годишњег програма и плана промотивних активности у складу са Стратегијским маркетинг планом, плановима и програмима Туристичке организације Србије (у даљем тексту: ТОС);
- 4) обезбеђивања информативно-пропагандног материјала којим се промовишу туристичке вредности јединице општине Ада (штампане публикације, аудио и видео промотивни материјал, интернет презентација, сувенири итд.), а у сарадњи са надлежним органима обезбеђивања туристичке сигнализације;
- 5) прикупљања и објављивања информација о целокупној туристичкој понуди на територији општине Ада, као и друге послове од значаја за промоцију

А туризму оролу тоорвѐну (SZK Hivatalos K zlnye, 36/2009 szám) 39. szakasza, a közszolgálatról szóló törvény (SZK Hivatalos K zlnye, 42/91, 71/94, 79/2005-más. t r., 81/2005-kiig.  s 83/2005-kiig. szám) 4.  s 13. szakasza, a helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos K zlnye, 129/2007 szám) 20. szakaszának 16. pontja és 32. szakaszának 8. pontja, valamint Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/2008, és 14/2009 számok) 15. szakasza 1. bekezdésének 16. pontja és 41. szakasza 1. bekezdésének 9. pontja alapján,

Ada Község Képviselő-testülete a 2010.06.24- n tarott ülésén meghozta a

**HATÁROZATOT  
ADA KÖZSÉG IDEGENFORGALMI SZERVEZETÉNEK  
MEGALAKÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ HATÁROZAT  
MÓDOSÍTÁSÁRÓL**

**I. ALAP RENDELKEZÉSEK**

**1. szakasz**

Ada Község Idegenforgalmi Szervezetének megalakításáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 33/2008 szám) 4. szakasza módosul, és  gy hangzik :

„Az Idegenforgalmi Szervezet a k zszolg latokat szabályozó előírásokkal összhangban vezető ügyvitelét.

Az Idegenforgalmi Szervezet alkalmazottai a munkaviszonyból eredő jogaira, kötelezettségeikre és felelősségükre a közszolgálat területén tevek nyked  intézményekre vonatkozó előírásokat alkalmazzák.“

**2. szakasz**

A 6. szakasz 1. bekezdése. módosul, és  gy hangzik:

„Az Idegenforgalmi Szervezet alap tevek nysege:

-75130 Rendezés és hozz j r l s a gazdaság sikeresebb ügyviteléhez.“

**3. szakasz**

A 7. szakasz módosul, és  gy hangzik:

„Az Idegenforgalmi Szervezet a következő feladatokat látja el:

- 1) Ada község turizmusának promóciója;
- 2) a turizmus fejlesztésében és promóciójában közvetlenül és közvetetten résztvevő gazdasági és egyéb szubjektumok közötti együttműködés, és tevek nysegek koordinálása ;
- 3) meghozza az évi programját és a promóciós tevek nysegek tervét a turizmus promóció stratégiájával, és a Szerbia Idegenforgalmi Szervezete(a további szövegben: SZISZ), terveivel és programjaival összhangban;
- 4) informatív-reklám anyagok biztosítása, mellyel Ada község turisztikai értékeit bemutatja (kiadványok nyomtatása, hang és video bemutató anyag, internetes bemutató, emléktárgyak, stb.), valamint az illetékes szervekkel együttműködve a turisztikai jelzések biztosítása;
- 5) adatok begyűjtése és megjelentetése a község teljes körű turisztikai kínálatáról, valamint a turizmus bemutatása szempontjából jelent s egyéb tevek nysege;

туризма;

6) организовања и учешћа у организацији туристичких, научних, стручних, спортских, културних и других скупова и манифестација;

7) организовања туристичко-информативних центара (за прихват туриста, пружање бесплатних информација туристима, прикупљање података за потребе информисања туриста, упознавање туриста са квалитетом туристичке понуде, упознавање надлежних органа са притужбама туриста и др.);

8) посредовања у пружању услуга у домаћој радности;

9) подстицања реализације програма изградње туристичке инфраструктуре и уређења простора;

10) друге активности на промоцији туризма у складу са овом одлуком и Статутом Туристичке организације..

#### Члан 4.

Члан 8. мења се и гласи:

„Средства за оснивање и почетак рада Туристичке организације обезбеђују се из средстава буџета општине Ада.

Средства за рад Туристичке организације за промоцију туризма обезбеђују се из:

1) прихода остварених обављањем делатности и из других сопствених прихода;

2) донација, прилога и спонзорстава домаћих и страних правних и физичких лица;

3) средстава буџета Републике Србије;

4) средстава буџета Аутономне Покрајине Војводине;

5) средстава буџета општине Ада;

6) других извора, у складу са законом..

#### Члан 5.

Члан 9. брише се.

#### Члан 6.

Члан 10. мења се и гласи:

„Органи Туристичке организације су:

1. Управни одбор,

2. Надзорни одбор

3. Директор

Председника и чланове Управног и Надзорног одбора и директора Туристичке организације именује и разрешава оснивач.

Органи Туристичке организације се именују на период од 5 година.“

#### Члан 7.

Члан 11. мења се и гласи:

„Управни одбор Туристичке организације има пет чланова.

Председник и два члана Управног одбора именују се на предлог Општинског већа, један члан на предлог Туристичке организације, из реда запослених, и један члан на предлог удружења предузетника општине Ада.“

#### Члан 8.

Члан 12. мења се и гласи:

6) туристички, научни, стручни, спортски, културни, туристички, мультимедијски и други скупови и манифестације; 7) туристичко-информативни центри (за прихват туриста, пружање бесплатних информација туристима, прикупљање података за потребе информисања туриста, упознавање туриста са квалитетом туристичке понуде, упознавање надлежних органа са притужбама туриста и др.); 8) туристичко-информативни центри (за прихват туриста, пружање бесплатних информација туристима, прикупљање података за потребе информисања туриста, упознавање туриста са квалитетом туристичке понуде, упознавање надлежних органа са притужбама туриста и др.); 9) туристички информативни центри (за прихват туриста, пружање бесплатних информација туристима, прикупљање података за потребе информисања туриста, упознавање туриста са квалитетом туристичке понуде, упознавање надлежних органа са притужбама туриста и др.); 10) друге активности на промоцији туризма у складу са овом одлуком и Статутом Туристичке организације..

6) туристички, научни, стручни, спортски, културни, туристички, мультимедијски и други скупови и манифестације; 7) туристичко-информативни центри (за прихват туриста, пружање бесплатних информација туристима, прикупљање података за потребе информисања туриста, упознавање туриста са квалитетом туристичке понуде, упознавање надлежних органа са притужбама туриста и др.); 8) туристичко-информативни центри (за прихват туриста, пружање бесплатних информација туристима, прикупљање података за потребе информисања туриста, упознавање туриста са квалитетом туристичке понуде, упознавање надлежних органа са притужбама туриста и др.); 9) туристички информативни центри (за прихват туриста, пружање бесплатних информација туристима, прикупљање података за потребе информисања туриста, упознавање туриста са квалитетом туристичке понуде, упознавање надлежних органа са притужбама туриста и др.); 10) друге активности на промоцији туризма у складу са овом одлуком и Статутом Туристичке организације..

8) туристички информативни центри (за прихват туриста, пружање бесплатних информација туристима, прикупљање података за потребе информисања туриста, упознавање туриста са квалитетом туристичке понуде, упознавање надлежних органа са притужбама туриста и др.); 9) туристички информативни центри (за прихват туриста, пружање бесплатних информација туристима, прикупљање података за потребе информисања туриста, упознавање туриста са квалитетом туристичке понуде, упознавање надлежних органа са притужбама туриста и др.); 10) друге активности на промоцији туризма у складу са овом одлуком и Статутом Туристичке организације..

9) туристички информативни центри (за прихват туриста, пружање бесплатних информација туристима, прикупљање података за потребе информисања туриста, упознавање туриста са квалитетом туристичке понуде, упознавање надлежних органа са притужбама туриста и др.); 10) друге активности на промоцији туризма у складу са овом одлуком и Статутом Туристичке организације..

10) друге активности на промоцији туризма у складу са овом одлуком и Статутом Туристичке организације..

#### 4. szakasz

A 8. szakasz módosul, és így hangzik:

„Az Idegenforgalmi Szervezet alapításához és a munkájának megkezdéséhez szükséges eszközök Ada Község költségvetéséből vannak biztosítva.

Az Idegenforgalmi Szervezet munkájához és a turizmus promóciójához az eszközök a következőkből vannak biztosítva:

1) a tevékenységből megvalósult jövedelem és egyéb saját jövedelemből;

2) adományokból, hozzájárulásokból, védnökségekből a hazai és külföldi jogi és természetes személyektől;

3) eszközök Szerb Köztársaság költségvetéséből;

4) eszközök Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetéséből;

5) eszközök Ada Község költségvetéséből;

6) Egyéb eszközök a törvénnyel összhangban..

#### 5. szakasz

A 9. szakasz törlődik.

#### 6. szakasz

A 10. szakasz módosul, és így hangzik:

„Az Idegenforgalmi Szervezet szervei:

1. igazgató bizottság

2. felügyelő bizottság

3. igazgató

Az Idegenforgalmi Szervezet igazgató és felügyelő bizottságának elnökét és tagjait, valamint az Idegenforgalmi Szervezet igazgatóját az alapító nevezi ki és menti fel.

Az Idegenforgalmi Szervezet szerveinek kinevezése 5 éves időszakra szól.“

#### 7. szakasz

A 11. szakasz módosul, és így hangzik:

„Az Idegenforgalmi Szervezet igazgató bizottságának van 5 (öt)tagja van.

Az igazgató bizottság elnökének és 2 (két) tagjának kinevezése a Községi Tanács javaslatára, 1 (egy) tagnak a kinevezése a Idegenforgalmi Szervezet javaslatára az alkalmazottak köréből, 1 (egy) tagnak pedig az Ada községbeli vállalkozók egyesületének javaslatára történik.“

#### 8. szakasz

A 12. szakasz módosul, és így hangzik:

„Управни одбор Туристичке организације:

1. доноси Статут Туристичке организације уз сагласност оснивача;
2. доноси Акт о унутрашњој организацији и систематизацији радних места, и друга нормативна акта од значаја за његов рад и рад Туристичке организације;
3. одлучује о пословању Туристичке организације;
4. усваја извештаје о пословању и завршни рачун, уз сагласност оснивача;
5. доноси годишњи програм рада и финансијски план Туристичке организације, уз сагласност оснивача;
6. утврђује програм туристичко информативно-пропагандне и промотивне делатности;
7. одлучује о коришћењу средстава у складу са Законом;
8. одлучује о статусним променама и промени седишта уз сагласност оснивача;
9. даје смернице директору за остваривање пословне политике;
10. одлучује о задуживању и стварању финансијских обавеза за Туристичку организацију изнад годишњим програмом и финансијским планом предвиђеног оквира, уз сагласност оснивача,
11. одлучује о прибављању, отуђењу, давању на коришћење, односно у закуп основних средстава изван оквира предвиђеног годишњим програмом и финансијским планом Туристичке организације, уз сагласност оснивача;
12. подноси оснивачу иницијативу за разрешење директора пре истека мандата ако се стекну услови за то;
13. спроводи поступак јавног конкурса за именовање директора и даје мишљење оснивачу о кандидату за именовању директора;
14. врши и друге послове утврђене законом, овом одлуком и Статутом Туристичке организације.“

#### Члан 9.

Члан 13. мења се и гласи:

„Надзорни одбор има три члана. Председник и један члан Надзорног одбора именују се на предлог Општинског већа, а један члан на предлог Туристичке организације, из реда запослених.“

#### Члан 10.

Члан 14. мења се и гласи:

„Надзорни одбор обаља следеће послове:  
- врши надзор над пословањем, прегледа извештај о пословању и завршни рачун Туристичке организације, и утврђује да ли су сачињени у складу са прописима,  
- о резултатима надзора обавештава директора, Управни одбор и оснивач,  
- доноси пословник о свом раду и врши друге послове у складу са законом, овом одлуком и Статутом Туристичке организације.“

#### Члан 11.

Члан 15. мења се и гласи:

„Радом и пословањем Туристичке организације руководи директор.“

„Az Idegenforgalmi Szervezet igazgató bizottsága:

1. meghozza az Idegenforgalmi Szervezet statútumát az alapító jóváhagyásával;
2. meghozza a munkahelyek belső szervezéséről és rendszerezéséről szóló ügyiratot, valamint az igazgató bizottság és a Idegenforgalmi Szervezet munkája szempontjából jelentős normatív ügyiratokat,;
3. határoz az Idegenforgalmi Szervezet ügyviteléről;
4. elfogadja az ügyviteli jelentést és a zárszámadást, az alapító jóváhagyásával;
5. meghozza a Idegenforgalmi Szervezet évi munkatervét és pénzügyi tervét, az alapító jóváhagyásával;
6. megállapítja az idegenforgalmi informatív-reklám és a promóciós tevékenység programját;
7. határoz az eszközök felhasználásáról a törvénnyel összhangban;
8. határoz a státuszbeli változásokról és a székhely megváltoztatásáról az alapító jóváhagyásával;
9. iránymutatást ad az igazgatónak az ügyviteli politika megvalósításában;
10. határoz az eladósításról és pénzügyi kötelezettség vállalásról az Idegenforgalmi Szervezet éves programjában és a pénzügyi tervben előlátott keret felett, az alapító jóváhagyásával,
11. határoz az alap eszközök beszerzéséről, elidegenítéséről, használatra, illetve bérbe adásáról az Idegenforgalmi Szervezet éves programjában és a pénzügyi tervben előlátott keret felett, az alapító jóváhagyásával;
12. kezdeményezi az alapítónál az igazgató felmentését megbízatása lejárta előtt, ha arra megteremtődnek a feltételek;
13. lefolytatja az igazgató kinevezésére vonatkozó nyilvános pályázatot, és véleményezi az alapítónak az igazgató kinevezésére jelölt személyt;
14. a törvényben, a jelen határozatban és az Idegenforgalmi Szervezet statútumában megállapított egyéb feladatokat is végez.“

#### 9. szakasz

A 13. szakasz módosul, és így hangzik:

„A felügyelő bizottságnak 3(három) tagja van. A Községi Tanács javasolja a felügyelő bizottság elnökét és 1 (egy) tagját, 1 (egy) tagját pedig az Idegenforgalmi Szervezet javasolja az alkalmazottak köréből.“

#### 10. szakasz

A 14. szakasz módosul, és így hangzik:

„A felügyelő bizottság a következő feladatokat látja el:  
- felügyeli az Idegenforgalmi Szervezet az ügyvitelét, áttekinti az évi pénzügyi jelentését és a zárszámadást, és megállapítja, hogy azok az előírásokkal összhangban lettek-e elkészítve,  
- a felügyelet eredményeiről értesíti az igazgatót, az igazgató bizottságot és az alapítót,  
- a törvényben, a jelen határozatban és az Idegenforgalmi Szervezet statútumában megállapított egyéb feladatokat is elvégez.“

#### 11. szakasz

A 15. szakasz módosul, és így hangzik:

„Az Idegenforgalmi Szervezet munkáját és ügyvitelét az igazgató vezeti.“

Директора именује оснивач, на основу јавног конкурса и по прибављеном мишљењу Управног одбора. Кандидат за директора, поред законом предвиђених општих услова, мора да испуни и посебне услове предвиђене Статутом Туристичке организације.“

Члан 12.

Члан 16. мења се и гласи:

„Мандат директора Туристичке организације траје пет година и може бити поново именован на исту функцију.

Директор Туристичке организације може бити разрешен и пре истека времена на које је именован. Поступак за разрешење директора Туристичке организације покреће оснивач по својој иницијативи, по иницијативи Управног одбора Туристичке организације или Председника општине.“

Члан 13.

Члан 17. мења се и гласи:

„Директор Туристичке организације:

1. представља и заступа Туристичку организацију,
2. организује и руководи радом Туристичке организације,
3. предлаже акте које доноси Управни одбор,
4. извршава одлуке управног одбора и предузима мере за њихово спровођење,
5. стара се о законитости рада Туристичке организације,
6. одговара за коришћење и располагање имовином и
7. врши друге послове утврђене законом и Статутом Туристичке организације Директор за свој рад одговара Управном одбору и оснивачу.“

Члан 14.

Назив главе IV. мења се и гласи:

**„IV ОДНОС ТУРИСТИЧКЕ ОРГАНИЗАЦИЈЕ СА ОСНИВАЧЕМ“**

Члан 15.

Члан 19. мења се и гласи:

„Оснивач даје сагласност на:

- Статут Туристичке организације,
- годишњи програм рада Туристичке организације,
- финансијски план Туристичке организације,
- извештај о пословању и завршни рачун Туристичке организације,
- као и на друге акте предвиђене овом одлуком и Статутом,

Оснивач има право да наложи контролу пословања Туристичке организације и тражи подношење извештаја о раду по потреби.“

## II ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 16.

Управни одбор ће ускладити Статут Туристичке организације са одредбама закона и ове одлуке најкасније у року од 60 дана од дана ступања на снагу ове одлуке, а остала општа акта предвиђена овом одлуком и Статутом Туристичке организације у року од 60 дана од дана ступања на снагу акта којим оснивач

Az igazgatót az alapító nevezi ki nyilvános pályázat alapján, az igazgató bizottság véleményezésével.

Az igazgató-jelölt a törvényben megállapított általános feltételek mellett, eleget kell, hogy tegyen az Idegenforgalmi Szervezet statútumában megállapított külön feltételeknek is.“

12. szakasz

A 16. szakasz módosul, és így hangzik:

„Az Idegenforgalmi Szervezet igazgatójának mandátuma öt évre szól, és újra kinevezhető ugyanarra a tisztségre.

Az Idegenforgalmi Szervezet igazgatója felmenthető a megbízási idejének lejártá előtt.

Az Idegenforgalmi Szervezet igazgatója felmentésére irányuló eljárást az alapító indítja el saját, a Idegenforgalmi Szervezet igazgató bizottságának vagy pedig a községi elnök kezdeményezésére.“

13. szakasz

A 17. szakasz módosul, és így hangzik:

„Az Idegenforgalmi Szervezet igazgatója:

1. képviseli az Idegenforgalmi Szervezetet,
  2. megszervezi és vezeti az Idegenforgalmi Szervezet munkáját,
  3. javasolja az igazgató bizottság által meghozott ügyiratokat,
  4. végrehajtása az igazgató bizottság határozatait és intézkedéseket foganatosít azok lefolytatására,
  5. gondoskodik az Idegenforgalmi Szervezet munkájának törvényességéről,
  6. felelős a vagyoni feletti rendelkezésért és használatáért, és
  7. a törvényben, és az Idegenforgalmi Szervezet statútumában megállapított egyéb feladatokat is elvégez.
- Az igazgató munkájáért az igazgató bizottságnak és az alapítónak felel.“

14. szakasz

A IV. fejezet megnevezése módosul, és így hangzik:

**„IV. AZ IDEGENFORGALMI SZERVEZET VISZONYA AZ ALAPÍTÓVAL“**

15. szakasz

A 19. szakasz módosul, és így hangzik:

„Az alapító hagyja jóvá:

- az Idegenforgalmi Szervezet statútumát,
- az Idegenforgalmi Szervezet évi munkaprogramját,
- az Idegenforgalmi Szervezet pénzügyi tervét,
- az Idegenforgalmi Szervezet ügyviteli jelentését és zárszámadását,
- és a jelen határozattal és statútummal előlátott egyéb ügyiratokat.

Az alapítónak jogában áll utasítást adni az Idegenforgalmi Szervezet ügyvitelének ellenőrzésére és szükség szerint jelentést kérni a munkáról.“

## II. ÁTMENETI ÉS ZÁRÓRENDELKEZÉSEK

16. szakasz

Az igazgató bizottság összehangolja az Idegenforgalmi Szervezet statútumát a törvényes előírásokkal és ezzel a határozattal legkésőbb 60 napos határidőn belül a jelen ügyirat hatályba lépésétől számítva, a jelen határozattal és az Idegenforgalmi Szervezet statútumával előlátott egyéb általános ügyiratot pedig 60 napos határidőn belül

даје сагласност на усаглашен Статут Туристичке организације.

Члан 17.

Ова одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА  
Број: 02-29/2010-01  
Ада, 24.06.2010.

ПРЕДСЕДНИК СО АДА,  
Арон Чонка с.р.

az ügyirat hatályba lépésétől, mellyel az alapító jóváhagyását adja az Idegenforgalmi Szervezet összehangolt statútumára.

17. szakasz

A jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított nyolcadik napon lép hatályba.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada Község  
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
Szám: 02-29/2010-01  
Ada, 2010.06.24.

Csonka Áron s. k.  
ADA KKT ELNÖKE

73./

На основу члана 32. став 1. тачка 9. Закона о локалној самоуправи ("Службени гласник Републике Србије", број 129/2007), члана 17. и 41. став 1. тачка 10. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 27/2008 и 14/2009), као и на основу члана 10. став 2. Одлуке о оснивању Туристичке организације општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 33/2008),  
Скупштина општине Ада, на седници одржаној 24.06.2010. године, доноси

**РЕШЕЊЕ**

**О РАЗРЕШЕЊУ И ИМЕНОВАЊУ ЧЛАНА  
УПРАВНОГ ОДБОРА ТУРИСТИЧКЕ ОРГАНИЗАЦИЈЕ  
ОПШТИНЕ АДА**

**I**

**ЈУХАС ТИБОР** из Аде разрешава се дужности члана Управног одбора Туристичке организације општине Ада, представника Општег удружења предузетника општине Ада са даном 24.06.2010. године.

**II**

**ТУРИ ЛИВИЈА** из Аде именује се за члана Управног одбора Туристичке организације општине Ада, за период до истека мандата тог органа, почев од 25.06.2010. године.

**III**

Ово решење се објављује у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА  
Број: 02-30/2010-01  
Ада, 24.06.2010.

ПРЕДСЕДНИК СО АДА,  
Арон Чонка с.р.

Az önkormányzati törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007 szám) 32. szakasza 1. bekezdésének 9. pontja, Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/2008, és 14/2009 számok) 17. szakasza és 41. szakaszának 10. pontja, valamint Ada Község Idegenforgalmi Szervezete megalakításáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 33/2008 szám) 10. szakaszának 2. bekezdése alapján  
Ada Község Képviselő-testülete a 2010.06.24-én tartott ülésén meghozza a

**VÉGZÉST**

**ADA KÖZSÉG IDEGENFORGALMI SZERVEZETE  
IGAZGATÓ BIZOTTSÁGA TAGJÁNAK  
FELMENTÉSÉRŐL ÉS KINEVEZÉSÉRŐL**

**I.**

Ada Község Képviselő-testülete 2010.06.24-i keltezéssel felmenti tisztségéből **JUHÁSZ TIBOR** adai lakost, Ada Község Idegenforgalmi Szervezete igazgató bizottságának eddigi tagját, a Vállalkozók Általános Egyesületének képviselőjét.

**II.**

Ada Község Képviselő-testülete 2010.06.25-i keltezéssel kinevezi **TÚRI LÍVIA** adai lakost, Ada Község Idegenforgalmi Szervezete igazgató bizottságának tagjává, az adott szerv megbízási idejének lejártáig.

**III.**

A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada Község  
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
Szám: 02-30/2010-01  
Ada, 2010.06.24.

Csonka Áron s. k.  
ADA KKT ELNÖKE

74./

На основу члана 20. став 1. тачка 26. Закона о локалној самоуправи („Службени гласник РС“ бр. 129/07), члана 3. став.2. и члана 66. Закона о

A helyi önkormányzatokról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007 szám) 20. szakasza 1. bekezdésének 26. pontja, a jószágok jólétéről szóló törvény ( SZK



добробити животиња ("Службени гласник РС" бр.41/09) и члана 15. став 1. тачка 26. Статута Општине Ада („Службени лист општине Ада " бр. 27/08 и 14/09), Скупштина општине Ада, на седници одржаној 24.06.2010. године донела је

**ОДЛУКУ  
О УСЛОВИМА ЗА ДРЖАЊЕ И ЗАШТИТУ  
ДОМАЋИХ ЖИВОТИЊА**

**I ОПШТЕ ОДРЕДБЕ**

**Члан 1.**

Овом одлуком прописују се услови за држање, заштиту и сахрањивање домаћих животиња и утврђује се простор на којима је држање домаћих животиња ограничено, односно забрањено на подручју општине Ада, као и нефармерски начин држања и това домаћих животиња.

Фарма јесте газдинство, које је регистровано код Министарства за пољопривреду, шумарство и водопривреду, у којем се држи или узгаја 20 и више грла копитара, папкара (20 и више грла говеда, 100 и више грла свиња, 150 и више грла оваца и коза) или 350 и више јединки живине .

**Члан 2.**

Под домаћим животињама у смислу ове одлуке сматрају се : копитари (коњи, мазге и магарци), папкари (говеда, овце, козе и свиње), пернате животиње (кокошке, гуске, патке, ћурке и морке), пси, мачке.

**Члан 3.**

Држалац животиња из члана 2. ове Одлуке дужан је да им обезбеди исхрану, смештај, хигијенско санитарне услове и здравствену заштиту као и да обезбеди да се држањем животиња не загађује околина.

**Члан 4.**

Држалац животиња дужан је да у случају сумње да су животиње оболеле од заразне болести пријави постојање сумње најближој ветеринарској станици или органу управе надлежном за послове ветеринарске инспекције и да поступи по њиховом налогу.

**II ДРЖАЊЕ ЖИВОТИЊА**

**Члан 5.**

Држање и тов домаћих животињ забрањено је:

1. у двориштима јавних објеката
2. у двориштима објеката предшколских, просветних, културних, здравствених, социјалних и осталих установа
3. у двориштима објеката организација и заједница сем оних које су регистроване за ту делатност
4. у двориштима колективних стамбених зграда.
- 5 у двориштима привредних друштава и предузетника сем оних које су регистроване за ту делатност.

**Члан 6.**

Домаће животиње из члана 2. ове Одлуке могу се

Hivatalos Közlönye, 41/09 szám) 3. szakaszának 2. bekezdése és 66. szakasza, és Ada Község Statútuma( Ada Község Hivatalos Lapja, 27/08, és 14/09 számok) 15. szakasza 1. bekezdésének 26. pontja, Ada Község Képviselő-testülete a 2010.06.24-én megtartott ülésén meghozta a

**HATÁROZATOT  
A HÁZIÁLLATOK TARTÁSÁNAK ÉS VÉDELMEÉNEK  
FELTÉTELEIRŐL**

**I. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK**

**1. szakasz**

A jelen határozat előírja a háziállatok tartásának, védelmének, és elhantolásának feltételeit, és megállapítja a területet, amelyen a jószágok tartása korlátozott, illetve tilos Ada község területén, valamint a nem farmszerű háziállat tartás és hizlalás módját.

A farm az a gazdaság, amely be van jegyezve a Mezőgazdasági, Erdészeti és Vízgazdasági Minisztériumnál, amelyen húsnál több patás, hasított körmű( húsnál több szarvasmarha, száznál több sertés, százötvennél több juh és kecske), vagy háromszázötvennél több szárnyas van tartva, illetve tenyésztve.

**2. szakasz**

A jelen határozat értelmében háziállatnak minősül: patások(lovak, öszvérek, és szamarak), hasított körműek (szarvasmarhák, juhok, kecskék, sertések), tollas baromfi(tyúk, libák, kacsák, pulykák, és gyöngyösök), kutyák, macskák.

**3. szakasz**

A jelen határozat 2. szakaszában felsorolt jószágok tartójának kötelessége számukra biztosítani az élelmet, elhelyezést, higiéniai-egészségügyi feltételeket és egészségvédelmet, valamint biztosítani azt, hogy az állattartással ne szennyeződjön a környezet.

**4. szakasz**

A jószágok tartójának kötelessége, hogy a jószágok fertőző betegségtől való megbetegedés gyanúja esetén jelentse a gyanú fennállását a legközelebbi állatorvosi állomásnak vagy a közigazgatás állat-egészségügyi felügyelői munkákban illetékes szervének és az utasításait szerint eljárni.

**II. JÓSZÁGOK TARTÁSA**

**5. szakasz**

A háziállatok tartása és hizlalása tilos az alábbi helyeken:

1. a középületek udvaraiban,
2. az iskoláskor-előtti, oktatási, művelődési, egészségügyi, szociális, és egyéb intézmények udvaraiban,
3. a szervezetek és közösségek udvaraiban, kivéve azok akik arra a tevékenységre vannak bejegyezve,
4. a kollektív lakóépületek udvaraiban,
- 5 a gazdasági társaságok és vállalkozók udvaraiban, kivéve azok akik arra a tevékenységre vannak bejegyezve.

**6. szakasz**

A jelen határozat 2. szakaszában felsorolt háziállatokat

држати само у објектима који испуњавају техничке, санитарне и хигијенске услове прописане овом одлуком.

#### Члан 7.

У објектима или зградама колективног становања могу се држати следеће домаће животиње: пси и мачке и то под посебним условима и на начин прописан овом Одлуком.

#### Члан 8.

Објекти за држање стоке морају бити:

- изграђени од чврстог материјала,
- удаљени сходно члану 10. ове Одлуке од стамбених и других објеката,
- обезбеђени са ђубриштем и осочаром,
- снабдевени са водом и електричном енергијом,
- лоцирани у економском делу дворишта,
- такви да испуњавају хигијенско-здравствене услове.

### 1. Копитари и папкари

#### Члан 9.

На изграђеним парцелама индивидуалног становања могу се држати копитари и папкари у посебно изграђеним објектима-стајама који имају природно дневно осветљење и вентилацију са вратима и прозорима окренутим према дворишту.

У летњим месецима копитари и папкари се могу држати и испод настрешнице под условом да се обезбеди одвођење нечистоће у складу са ставом 3. и 4. овог члана.

Стаје морају бити саграђене од чврстог материјала са подовима од чврстог материјала и нагибом према каналу за одвођење нечистоће и воде у прихватни базен или осочару.

Прихватни базен или осочара мора бити на таквом месту озидано, односно изграђено да не дозвољава пропуштање и отицање нечистоће, загађење околине, земљишта, природних и изграђених извора водоснабдевања и мора се редовно празнити.

#### Члан 10.

Стаје за држање животиња из члана 9. став 3. ове Одлуке морају бити удаљене од стамбеног објекта суседа најмање 8 м, а од регулационе линије најмање 10 м.

Подови у објектима морају бити изграђени од чврстог материјала са нагибом за одвод осоке.

#### Члан 11.

Свака стаја и настрешница мора имати канал за одвођење осоке у осочну јаму.

Канал мора бити изграђен од чврстог материјала који не пропушта осоку, са заобљеним угловима и са решеткама на улазу у осочну јаму.

#### Члан 12.

Свако домаћинство уз стаје и оборе мора имати барем једну осочну јаму.

Осочна јама треба да је изграђена од чврстог материјала, укопана најмање 0,5 м. ограда од чврстог материјала висине најмање 0,5 м. која спречава растурање и разношење ђубрета и

csak azokban az épületekben lehet tartani, amelyek eleget tesznek a jelen határozat által előírt technikai, egészségügyi és higiéniai feltételeknek.

#### 7. szakasz

A kollektív lakóépületekben a következő háziállatokat lehet tartani: kutyákat és macskákat, éspedig a jelen határozattal előírt külön feltételekkel és módon.

#### 8. szakasz

A jószág tartására szolgáló objektumokat kötelező:

- szilárd anyagból építeni,
- távolabb helyezni a lakó és egyéb objektumoktól a jelen határozat 10. szakaszával összhangban,
- helyet biztosítani az állati ürülék és a szemet tárolására,
- vízzel és villanyárammal ellátni,
- az udvar gazdasági részén elhelyezni,
- úgy kialakítani, hogy eleget tegyenek a higiéniai-egészségügyi feltételeknek.

### 1. Patások és hasított körműek

#### 9. szakasz

Az egyéni lakásra kiépített telkeken külön kiépített objektumokban-istállóban tarthatók a patások és a hasított körműek, amelyeknek van természetes nappali megvilágítása és légmozgása, valamint udvarra néző ablaka és ajtója.

A nyári hónapokban a patások és a hasított körműek tarthatók nyitott fészerekben azzal a feltétellel, hogy biztosítva legyen a szennyezés elvezetése a jelen szakasz 3., és 4. bekezdésével összhangban.

Az istállókat szilárd anyagból kell építeni lejtésre kialakított szilárd padlóval a szennyezés és a víz befogadó medencébe, vagy tározóba való elvezetésére szolgáló csatorna irányában.

A befogadó medence, vagy tározó olyan helyen kell, hogy legyen kiépítve, hogy ne engedje a szennyeződés elfolyását, vagy szivárgását, a környezet, föld, természetes és kiépített vízforrás szennyezését, és rendszeresen kell üríteni.

#### 10. szakasz

A jószágok tartására szolgáló istállók a jelen határozat 9. szakaszának 3. bekezdéséből a szomszéd lakó és ügyviteli helyiségeitől legalább nyolc méterre, a regulációs vonaltól pedig tíz méteres távolságra kell helyezni.

Az objektumokban lejtésre kialakított szilárd padlót kell kiépíteni a trágyalé elvezetésére.

#### 11. szakasz

Minden istállónak és nyitott fészereknek rendelkeznie kell trágyalé elvezető csatornával és trágyalé tározóval.

A csatorna szilárd anyagból kell, hogy legyen kiépítve amely nem ereszti át a trágyalét, lekerekített sarkokkal és ráccsal a trágyalé tározó bejáratánál.

#### 12. szakasz

Minden háztartásnak az istállók és nyitott fészerek mellett rendelkeznie kell legalább egy trágyalé tározóval.

A trágyalé tározó szilárd anyagból kell, hogy legyen kiépítve legalább fél méterre beásva, bekerítve legalább fél méter magas szilárd anyagból kiépített kerítéssel, amely megakadályozza a szemet szétszóródását és

разливање осоке, мора бити снабдевена лако покретљивим поклопцем који спречава излажење неугодних мириса.

Осочна јама мора бити удаљена од стамбених и пословних објеката суседа најмање 8 метара, од уличне регулационе линије најмање 10 метара, а од заједничке међе најмање 3 метра.

## 2. Перната живина

### Члан 13.

Перната живина може да се држи у помоћним објектима и просторијама као и у двориштима индивидуалне стамбене изградње свих типова у ограђеном простору или у кавезу.

Помоћни објекат или просторија и кавез за држање пернате живине мора да буде изграђен од чврстог материјала који се може лако очистити и дезинфиковати.

Перната живина може да се држи и на отвореном простору у дворишту под условом да је ограђен тако да се спречава неконтролисан излазак живине и уређен тако да се може хигијенски одржавати.

## 3. Пси и мачке

### Члан 14.

У објектима или зградама колективног становања једно домаћинство може држати у стану једног пса или једну мачку.

Подмладак животиња из става 1. овог члана домаћинство може држати најдуже до 2 месеца старости.

### Члан 15.

У заједничком стану пси и мачке се могу држати под условима прописаним овом Одлуком само ако постоји сагласност сустанара, а у приватном власништву који су издати у закуп уз сагласност власника стана.

### Члан 16.

У објектима или зградама колективног становања није дозвољено држање паса и мачака на балкону, тераси, лођи и у заједничкој просторији.

### Члан 17.

У дворишту породичне стамбене зграде могу се држати пси у ограђеном простору тако да не могу угрозити пролазнике и суседе.

Држалац пса је дужан да у дворишту за пса обезбеди одговарајућу кућицу. У двориштима индивидуалних стамбених објеката пас може бити слободан само ако не постоји могућност да напусти двориште или на други начин угрози или узнемири пролазнике.

Власник или држалац пса који истог држи слободно, дужан је да на улаз у породичну стамбену зграду, на улазним вратима - капији, на видном месту истакне натпис "чувај се пса".

### Члан 18.

Држалац пса може да изводи пса ван затвореног простора само на кратком поводнику и са заштитном корпом на њушци, осим паса као што су: пекинезери, пинчеви, јоркширски, шкотски, норвички, кокер шпанијел и слично, који се могу изводити без корпе на њушци са одговарајућим поводником.

széthordását és a trágyalé szétfolyását, könnyen mozgatható fedele kell, hogy legyen amely megakadályozza a kellemetlen szagok terjedését.

A trágyalé tározó a szomszéd lakó és ügyviteli helyiségeitől legalább nyolc méteres, az utcai regulációs vonaltól tíz méteres, a közös mezsgyétől pedig három méteres távolságban kell, hogy legyen.

## 2. Tollasbaromfi

### 13. szakasz

A tollasbaromfi tartható segéd épületekben és helyiségekben, valamint az egyéni lakóépületek udvaraiban elkerített területen, vagy ketreccben.

A tollasbaromfi tartására szolgáló segéd épületek vagy helyiségek és ketrecek szilárd anyagból kell, hogy legyenek kiépítve, amelyek könnyen tisztíthatók és fertőtleníthetők.

A tollas baromfi nyitott területen is tartható az udvarban azzal a feltétellel, hogy el legyen kerítve úgy, hogy megakadályozza a baromfi ellenőrizetlen kijárását és higiéniailag karbantartható legyen.

## 3. Kutyák és macskák

### 14. szakasz

A kollektív lakóépületekben vagy objektumokban egy háztartás a lakásban egy kutyát vagy egy macskát tarthat. Az jelen szakasz 1. bekezdésében említett állatok utódjait legtovább két hónapig szabad tartani.

### 15. szakasz

A közös lakásban a kutyák és macskák a jelen határozat által előírt feltételek mellett csak a lakótárs beleegyezésével tartható, magán tulajdonú bérbe adott lakásban pedig csak a tulajdonos beleegyezésével.

### 16. szakasz

A kollektív lakóépületekben vagy objektumokban a kutyák és macskák tartása nem engedélyezett az erkélyen, teraszon, és a közös helyiségben.

### 17. szakasz

A családi házak udvaraiban a kutyák elkerített területen tarthatók úgy, hogy ne tudják veszélyeztetni a járókelőket és a szomszédokat.

A kutyát tartó kötelessége, hogy az udvarban tartott kutyának kutyaházat biztosítson. A családi házak udvaraiban a kutyák csak abban az esetben tarthatók szabadon, ha nem áll fenn a lehetőség az udvar elhagyására, vagy a járókelők más módon történő veszélyeztetésére, vagy megzavarására.

A kutya tulajdonosa vagy tartója aki azt szabadon tartja, köteles a családi házak bejáratára-kapujára, látható helyen kifüggeszteni az „óvakodj a kutyától” feliratot.

### 18. szakasz

A kutyát tartó a kutyát a zárt területről csak rövid pórázon vezetheti ki, szájkosárral, kivéve a következő kutyákat: pekingi palotapincsi, pincser, yorkshire terrier, skót terrier, norwichi terrier, cocker spániel, és hasonló, amelyek megfelelő pórázon szájkosár nélkül is kivezethetők.

Члан 19.

Пси се могу изводити у паркове и на јавне површине и пуштати да се слободно крећу само са заштитном корпом на њушци.

Велики пси (шарпланинци, добермани, доге, немачки овчари и сл.) могу се изводити у паркове само на кратком поводнику и са заштитном корпом на њушци.

Лица млађа од 16 година не могу да изводе псе у шетњу из става 2. овог члана.

Могу слободно да се крећу под контролом држаоца пса и без заштитне корпе на њушци ловачки пси за време лова, овчарски пси за време чувања стоке, штенад до четири месеца старости и пси малих раса (пекинезери, чиваве и сл.) за време извођења на места из става 1. овог члана.

На територији општине Ада забрањено је извођење и шетање паса расе питбул теријер и осталих борбених паса.

Члан 20.

Уколико пас или мачка при извођењу из стана загади заједничко степенште или друге заједничке просторије, држалац животиње је дужан да без одлагања загађену површину очисти и опере.

Уколико пас или мачка загаде јавне површине, држалац животиња је дужан да их без одлагања очисти.

Члан 21.

Држаоци паса и мачака обавезни су да прво вакцинисање ових животиња изврше након напуњења 4 месеца старости.

Држаоци паса и мачака обавезни су да једанпут годишње вакцинишу ове животиње против беснила и других заразних болести као и да изврше дехелментизацију, сагласно одредбама важећег Закона о ветеринарству.

Члан 22.

Држање и тов копитара и папкара **забрањен је:**

1. на местима из члана 5. ове одлуке,  
2. у насељеном месту Ада на простору ограничен улицама:

- Вука Караџића од ул. Јожеф Атиле до ул. Ђуре Јакшића

- Ђуре Јакшића од ул. В. Караџића до ул. Светозара Марковића

- Светозара Марковића од ул. Ђуре Јакшића до ул. Саве Ковачевића,

- Саве Ковачевића од ул. Светозара Марковића до ул. Вука Караџића (обе стране)

- Вука Караџића од ул. Саве Ковачевића до ул. Бранка Радичевића

- Бранка Радичевића од ул. В. Караџића до ул. Д. Обрадовића

- Ј.Н.А. од ул. Д. Обрадовића до ул. Р. Поповића,

- Радована Поповића од ул. Ј.Н.А. до ул. И.Л.Р.

- И.Л.Р. од ул. Р. Поповића до ул. М. Пијаде,

- Јожеф Атиле од ул. М. Пијаде, до ул. В. Караџића.

3. у насељеном месту Мол на простору ограничен улицама:

- VIII. Октобра од ул. Петефи Ш. до ул. Св. Милетића,

- Св. Милетића од ул. VIII Октобра до ул. Н. Радонића,

- Новака Радонића од ул. Св. Милетића до

19. szakasz

A parkokba és a közterületre kivezetett kutyák csak szájkosárral engedhetők szabadon.

A nagytestű kutyák (sárhegyi, dobermann, dog, német juhász és hasonlók) a parkokba csak szájkosárral, és rövid pórázon vezethetők ki.

A 16 évnél fiatalabb személyek nem sétáltathatják a jelen szakasz 2. bekezdésében felsorolt kutyákat.

A tartók felügyelete alatt szájkosár nélkül szabadon mozoghatnak a vadászkutyák vadászat alatt, a juhászkutyák terelés alatt, a kiskutyák négy hónapos korig és a kistestű kutyák (pekingi, chihuahua és hasonlók) a jelen szakasz 1. bekezdésben szereplő helyekre való kivezetés alatt.

Ada község területén tilos a kivezetése és sétáltatása a pitbull terriereknél és egyéb harci kutyáknak.

20. szakasz

Amennyiben a kutya vagy a macska a lakásból való kivezetéskor bepiszolja a közös lépcsőt, vagy egyéb közös helyiséget az állat tartójának kötelessége haladéktalanul feltakarítani a szennyezett területet.

Amennyiben a kutya vagy a macska közterületet szennyez be, az állat tartójának kötelessége haladéktalanul feltakarítani azt.

21. szakasz

A kutya és macska tartók kötelesek az első oltást elvégeztetni az állatok négy hónapos kora elérése után.

A kutya és macska tartók kötelesek évente egyszer beoltatni ezeket az állatokat veszettség és egyéb fertőző betegség ellen, valamint elvégezni a féregtelenítést, a hatályos állatgyógyászatról szóló törvény rendelkezéseivel összhangban.

22. szakasz

A patások és a hasított körműek tartása és hizlalása **tilos:**

1. a jelen határozat 5. szakaszában felsorolt helyeken,

2. Adán az alábbi utcákkal körülhatárolt területen:

- a Vuk Karadžić utcában a József Attila utcától a Đuro Jakšić utcáig

- a Đuro Jakšić utcában a V. Karadžić utcától a Svetozar Marković utcáig

- a Svetozara Marković utcában a Đuro Jakšić utcától a Savo Kovačević utcáig,

- a Savo Kovačević utcában a Svetozar Marković utcától a Vuk Karadžić u.(mindkét o.)

- a Vuk Karadžić utcában a Savo Kovačević utcától a Branko Radičević utcáig

- a Branko Radičević utcában a Vuk Karadžić utcától a D. Obradović utcáig

- a J.N.H. utcában a D. Obradović utcától a R. Popović utcáig,

- a Radovan Popović utcában a J.N.H. utcától az I.L.R utcáig,

- az I.L.R. utcában a R. Popović utcától a M. Pijade utcáig,

- a József Attila utcában a M. Pijade utcától a Vuk Karadžić utcáig.

3. Moholon az alábbi utcákkal körülhatárolt területen:

- az Október 8. utcában a Petőfi S. utcától a Sv. Miletić

ул. Петефи Ш.,  
- Петефи Шандора од ул. Н. Радонића до ул. 8. Октобра.  
Граница зоне пролази средином назначених улица тако да лева и десна страна истих улица припада различитим зонама, изузев улице Саве Ковачевића у Ади.  
4. у двориштима индивидуалних породичних стамбених зграда на територији општине Ада, чија укупна површина грађевинског земљишта не прелази 550 м<sup>2</sup>.

#### Члан 23.

Држање и тов домаћих животиња изузев копитара за потребе породичног домаћинства дозвољено је на просторима из претходног члана изузев става 1. тачке 1. члана 22.ове Одлуке, у случајевима када укупна површина грађевинског земљишта износи најмање 550 м<sup>2</sup>., с тим да се морају испуњавати технички, санитарни и хигијенски услови прописани овом Одлуком.

Број животиња у једном турнусу може бити:

- свиње, овце, козе и остали ситни копитари свеукупно 10 комада,
- пилићи до 200 комада,
- ћурићи, патке, гуске и морке свеукупно 50 комада,

### III ЗООХИГИЈЕНСКА СЛУЖБА

#### Члан 24.

Локална самоуправа дужна је да на својој територији организује зоохигијенску службу која обавља следеће послове:

1. хватање и збрињавање паса и мачака луталица,
2. нешкодљиво уништавање паса и мачака луталица,
3. уклањање животињских лешева са јавних површина и објеката за узгој,
4. транспорт или организовање транспорта лешева животиња са јавних површина и објеката из тачке 3.) овог члана до објекта за сакупљање, прераду или уништавање отпада животињског порекла на начин који не представља ризик по друге животиње, људе или животну средину, а у складу је са Законом о добробити животиња.

### IV МЕРЕ ЗАБРАНЕ

#### Члан 25.

Забрањено је у складу са овом Одлуком:

1. злостављање и напуштање домаћих животиња,
2. хватање и уништавање домаћих животиња, осим од стране овлашћене организације или службе у складу са поступком и начином прописаним овом Одлуком и Законом о добробити животиња,
3. штављење лешева угинулих животиња и њихових делова,
4. сахрањивање угинулих животиња и њихових делова ван места одређеног за ту сврху,
5. организовање борби животиња и учешћа животиња у тим борбама,
6. увођење паса и мачака и других животиња у службене просторије, на јавна купалишта или на

уцајг,  
- а Sv. Miletić utcában az Október 8. utcától a N. Radonić utcáig,  
- а Novak Radonić utcában a Sv. Miletić utcától a Petőfi S. utcáig,  
- а Petőfi Sándor utcában a N. Radonić utcától az Október 8. utcáig.

A zóna határa a feltüntetett utcák közepén halad, úgyhogy az utcák jobb és bal oldala különböző zónákhoz tartozik, kivétel Adán a Savo Kovačević utca.

4. Az egyéni családi házak udvaraiban Ada község területén, amelyek építési telke nem haladja meg az 550 m<sup>2</sup>-es területet.

#### 23. szakasz

A háziállatok tartása és hizlalása, kivéve a patásokat, engedélyezett az előző szakaszban felsorolt területeken, kivéve a jelen határozat 22. szakasza 1.pontjának 1. bekezdése, azokban az esetekben amikor az építési telek összterülete eléri legalább az 550 m<sup>2</sup>-es területet azzal, hogy eleget kell tennie a jelen határozattal előírt technikai, egészségügyi és higiéniai feltételeknek.

Egyszerre a következő számú jószág tartható:

- sertés, juh, kecske, és egyéb kis termetű patás, 10 darab,
- csirkék, 200 darab,
- pulykák, kacsák, libák, és gyöngyösök, összesen 50 darab.

### III. ÁLLATHIGIÉNAI SZOLGÁLAT

#### 24. szakasz

Az önkormányzat kötelessége a saját területén megszervezni az Állathigiéniai Szolgálatot, amely a következő feladatokat látja el:

1. a kóbor kutyák és macskák befogása és ellátása,
2. a kóbor kutyák és macskák ártalmatlan megsemmisítése,
3. az állattetemek eltávolítása a közterületekről és tenyésztési objektumokból,
4. az állattetemek elszállítása vagy elszállításának megszervezése a jelen szakasz 3. pontjában levő objektumokból és közterületekről az összegyűjtő, feldolgozó, vagy állati eredetű hulladék megsemmisítő objektumig, az emberekre, állatokra, és környezetre veszélyt nem jelentő módon, a jószágok jólétéről szóló törvénnyel összhangban.

### IV. TILTÓ INTÉZKEDÉSEK

#### 25. szakasz

A jelen határozattal összhangban tilos:

1. a háziállatok bántalmazása és elhagyása,
2. a háziállatok befogása és megsemmisítése, kivéve a felhatalmazott szervezet vagy szolgálat részéről, a jelen határozattal, és a jószágok jólétéről szóló törvénnyel előírt módon és eljárással,
3. az elhullt állattetemek és részei cserzése,
4. az állattetemek és részeinek elhantolása az arra kijelölt helyeken kívül,
5. állatok harcának a megszervezése és az állatok versenyeztetése a harcokban,
6. a kutyák és macskák bevezetése a hivatalos helyiségekbe, nyilvános fürdőkhöz, vagy egyéb nyilvános helyekre ahol nagyobb számú polgár gyülekezik,

друга јавна места где се окупља већи број грађана,  
7. напасање домаћих животиња на јавним зеленим површинама у урбаним зонама.

## V НАДЗОР И УПРАВНЕ МЕРЕ

### Члан 26.

Надзор над применом ове Одлуке врши Општинска управа надлежна за комуналне послове.  
Послове инспекцијског надзора над спровођењем ове Одлуке обавља Општинска управа надлежна за инспекцијске послове, путем комуналног инспектора.

### Члан 27.

У вршењу инспекцијског надзора комунални инспектор је дужан да:

- донесе решење о отклањању недостатака или решење о забрани држања домаћих животиња, када се недостаци не могу отклонити, под претњом принудног извршења,
- покрене поступак принудног одузимања домаће животиње уколико власник или држалац не поступи у складу са решењем о забрани држања домаће животиње или не отуђи домаћу животињу у остављеном року,
- донесе решење о забрани држања домаће животиње и одузме је од власника, односно држаоца, без накнаде и права враћања, уколико се ради о забрањеној раси пса из члана 19. став 5. ове Одлуке, или ако је домаћа животиња нанела телесну озледу или материјалну штету трећим лицима,
- покрене прекршajни поступак против власника или држаоца домаће животиње уколико не поступи у складу са решењем из тачке 1., 2. и 3. овог става,
- изда налог овлашћеном правном лицу или предузетнику да уклони пса или мачку уталицу, пса без надзора, као и угинулу домаћу животињу са јавне површине,
- изда налог за хватање или одузимање домаће животиње у складу са чланом 27. став 3. ове Одлуке,
- обавља и друге послове у складу са овом Одлуком и другим прописима.

Жалба на решење из става 1. тачка 1., 2. и 3. овог члана, не одлаже извршење.

## VI КАЗНЕНЕ ОДРЕДБЕ

### Члан 28.

Новчаном казном од 50.000,00 динара до 1.000.000,00 динара казниће се за прекршaj правно лице ако:

- дозволи увођење паса и мачака и других животиња у службене просторије, на јавна купалишта или на друга јавна места где се окупља већи број грађана (члан 25. тачка б.),
- не поступи по налогу комуналног инспектора (члан 27. тачка 5. и 6.).

За прекршaj из става 1. овог члана казниће се одговорно лице новчаном казном од 2.500,00 динара до 75.000,00 динара.

За прекршaj из става 1. овог члана, казниће се предузетник новчаном казном од 5.000,00 динара до

7. а хазииалаток легелтетесе а вáроси зóнак зóлдтерóлетейн.

## V. FELÜGYELET ÉS IGAZGATÁSI INTÉZKEDÉSEK

### 26. szakasz

A jelen határozat alkalmazásának felügyeletét a kommunális munkákban illetékes Községi Közigazgatási Hivatal végzi.

A felügyelőrségi munkát a jelen határozat végrehajtása felett a felügyelőrségi munkákban illetékes Községi Közigazgatási Hivatal végzi, a kommunális felügyelőrn keresztül.

### 27. szakasz

A felügyelőrségi munkát végző kommunális felügyelő köteleessége:

- meghozni a végzést a hiányosságok pótlására vagy a végzést a háziállatok tartásának betiltására, amikor a hiányosságokat nem lehet elhárítani, kényszer végrehajtási fenyegetésével,
  - megindítani a háziállat kényszerű lefoglalásának eljárását amennyiben a tulajdonos vagy az állattartó nem jár el a háziállatok tartásának betiltásáról szóló végzéssel összhangban, vagy nem idegeníti el a háziállatot a megadott határidőn belül,
  - meghozni a végzést a háziállat tartásának betiltásáról és elkobozni azt a tulajdonostól, illetve tartójától, térítmény és visszaszolgáltatási jog nélkül, amennyiben tiltott kutya fajról van szó a jelen határozat 19. szakaszának 5. bekezdéséből, vagy ha a háziállat harmadik személynek testi sértést vagy anyagi kárt okozott.
  - megindítani a szabálysértési eljárást a háziállat tulajdonosa, illetve tartója ellen amennyiben nem jár el a jelen szakasz 1., 2., 3. pontjaiban szereplő végzéssel összhangban,
  - kiadja a megbízást a meghatalmazott jogi személynek vagy vállalkozónak a kóbor kutya vagy macska, felügyelet nélküli kutya, valamint elhullt háziállat eltávolításáról a közterületről,
  - kiadja a megbízást a háziállat befogására vagy elkobzására a jelen határozat 27. szakaszának 3. bekezdésével összhangban,
  - elvégzi az egyéb feladatokat a jelen határozattal és egyéb előírásokkal összhangban.
- A jelen szakasz 1., 2., 3. pontjaiban szereplő végzésre tett panasz nem odázza el a végrehajtást.

## VI. BÜNTETŐ RENDELKEZÉSEK

### 28. szakasz

50.000,00-tól 1.000.000,00 dinárig terjedő pénzbüntetéssel büntethető a jogi személy ha:

- megengedi a kutyák és macskák bevezetését a hivatalos helyiségekbe, nyilvános fürdőkbe, vagy egyéb nyilvános helyekre ahol nagyobb számú polgár gyülekezik (25. szakasz 6. pont),
- nem jár el a kommunális felügyelő megbízása szerint (27. szakasz 5. és 6. pontok),

A jelen szakasz 1. bekezdésében szereplő szabálysértésért a felelős személye is büntethető 2.500,00-tól 75.000,00 dinárig terjedő pénzbüntetéssel.

A jelen szakasz 1. bekezdésében szereplő szabálysértésért a vállalkozó 5.000,00-tól 250.000,00

250.000,00 динара.

**Члан 29.**

Новчаном казном у износу од 2.500,00 до 75.000,00 динара казниће се за прекршај физичко лице ако :

1. не поступи са домаћим животињама у складу са чланом 3. ове Одлуке,
2. ако поступи супротно члану 5. ове Одлуке,
3. држи копитаре и папкаре, супротно одредбама члана 9., 10., 11., и 12.,
4. држи пернату живину супротно одредбама члана 13.,
5. у дворишту објекта породичног становања држи псе супротно одредбама члана 17.
6. не истакне натпис "чувај се пса" (члан 17. став 3.),
7. у објектима или зградама колективног становања држи псе или мачке супротно одредбама члана 14, 15. и 16.
8. изводи и шета пса супротно одредбама члана 18.,
9. изводи пса у паркове и на јавне површине супротно одредбама члана 19.,
10. изводи и шета псе расе питбул теријер и осталих борбених паса ( члан 19 став 5.),
11. не поступи у складу са одредбама члана 20.,
12. држи и тови копитаре и папкаре на подручјима на којима то није дозвољено (члан 22. тачка 1., 2. и 3.),
13. ако држи и тови стоку за потребе породичног домаћинства супротно члану 23. ове Одлуке,
14. поступа са домаћим животињама супротно одредбама члана 25.,
15. не поступи по решењу комуналног инспектора ( члан 27. став 1. тачка 1., 2. и 3.),
16. не омогући комуналном инспектору да изврши инспекцијски надзор у складу са одредбама ове Одлуке.

**VII ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ**

**Члан 30.**

Одредбе ове Одлуке које се односе на број и врсту животиња које се могу држати, не односе се на правна и физичка лица којима је предмет пословања чување и узгој односно промет животиња у складу са посебним прописима.

**Члан 31.**

Одредбе ове Одлуке које се односе на број и расу паса који се могу држати не односе се на правна и физичка лица која у вршењу своје редовне делатности користе пса у циљу физичког обезбеђења службених просторија и објеката-погона, складишта, помажу откривање кривичних дела, помажу хендикепираним лицима и слично (службени пси).

**Члан 32.**

У случају да приступни уговори са ЕУ обавезују произвођаче на дислокацију и пренос фарми ван насеља, Општина обезбеђује прелазни период од 25 година.

**Члан 33.**

Ступањем на снагу ове Одлуке престаје да важи Одлука о држању домаћих животиња („Службени лист

dinárig terjedő pénzbüntetéssel büntethető.

**29. szakasz**

2.500,00-től 75.000,00 dinárig terjedő pénzbüntetéssel büntethető a természetes személy ha:

1. a háziállatokkal nem a jelen határozat 3. szakaszával összhangban bánik,
2. ha megsérti a jelen határozat 5. szakaszát,
3. ha a patásokat, és hasított körműeket nem a 9., 10., 11., és 12. szakaszok rendelkezései szerint tartja,
4. ha tollas baromfit nem a 13. szakasz rendelkezései szerint tartja,
5. a családi ház udvarában a kutyákat nem a 17. szakasz rendelkezései szerint tartja.
6. nem függeszti ki az „óvakodj a kutyától” feliratot( 17. szakasz 3. bekezdés),
7. a kollektív lakóépületekben vagy objektumokban a kutyákat és macskákat nem a 14., 15., és 16. szakaszok rendelkezései szerint tartja,
8. a kutyák kivezetését és sétáltatását nem a 18. szakasz rendelkezései szerint végzi,
9. a kutyák kivezetését a parkba vagy a közterületre nem a 19. szakasz rendelkezései szerint végzi,
10. pitbull terrier és egyéb harci kutyát vezet és sétáltat ( 19. szakasz 5. bekezdés),
11. nem a 20. szakasz rendelkezései szerint jár el,
12. patásokat és a hasított körműeket tart és hizlal a nem megengedett területeken ( 22. szakasz 1., 2. és 3. pontok),
13. háztartási szükségletekre tart és hizlal jószágot a jelen határozat 23. szakaszával ellentétesen,
14. a háziállatokkal nem a 25. szakasz rendelkezései szerint bánik,
15. nem jár el a kommunális felügyelő végzése szerint ( 27. szakasz 1. bekezdés 1., 2. és 3. pontok),
16. nem teszi lehetővé a kommunális felügyelőnek a felügyeletet a jelen határozat rendelkezései szerint.

**VII. ÁTMENETI ÉS ZÁRÓRENDELKEZÉSEK**

**30. szakasz**

A jelen határozatnak a tartható állatok fajtájára és számára vonatkozó rendelkezései, nem vonatkoznak a jogi és természetes személyekre akiknek a tevékenységük az állatok őrzése, tenyésztése, illetve forgalmazása a külön előírásokkal összhangban.

**31. szakasz**

A jelen határozatnak a tartható kutyák fajtájára és számára vonatkozó rendelkezései, nem vonatkoznak a jogi és természetes személyekre akik a rendes tevékenységük végzéséhez kutyákat használnak a hivatali helyiségek és üzemi-objektumok, raktárak fizikai biztosítása céljából, a bűnügyek felderítéséhez, segítenek a rokkant személyeknek és hasonlók (hivatali ebek).

**32. szakasz**

Abban az esetben ha az EU csatlakozási szerződések kötelezik a tenyésztőket a farmok áthelyezésére a lakott területen kívül, a község 25 év átmeneti időt biztosít.

**33. szakasz**

A jelen határozat hatályba lépésével érvényét veszti a háziállatok tartásáról szóló határozat (Ada Község

општине Ада", број 14/02).

Члан 34.

Ова Одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија

Аутономна Покрајина Војводина

Општина Ада

СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА

Број: 320-8/2010-01

ПРЕДСЕДНИК СО АДА,

Ада, 24.06.2010.

Арон Чонка с.р.

Hivatalos Lapja, 14/02 szám).

34. szakasz

Jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított nyolcadik napon lép hatályba.

Szerb Köztársaság

Vajdaság Autonóm Tartomány

Ada Község

ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

Szám: 320-8/2010-01

Csonka Áron s. k.

Ada, 2010.06.24.

ADA KKT ELNÖKE

75./

На основу члана 17., 18. и 19. Закона о безбедности саобраћаја на путевима («Службени гласник РС», бр. 41/09 ), члана 64. Закона о буџетском систему («Службени гласник РС», бр. 54/09) и члана 41. став 1. тачка 7. Статута општине Ада («Службени лист општине Ада», бр. 27/08 и 14/2009), члана 32. став 1. тач. 3. Закона о локалној самоуправи ("Службени гласник Републике Србије", број 129/2007), Скупштина општине Ада, на седници одржаној дана 24.06.2010. године донела је

**ОДЛУКУ  
О БУЏЕТСКОМ ФОНДУ ЗА БЕЗБЕДНОСТ  
САОБРАЋАЈА ОПШТИНЕ АДА**

Члан 1.

Овом одлуком уређује се, отварање Буџетског фонда за безбедност саобраћаја општине Ада, као евиденционог рачуна у оквиру Главне књиге трезора општине Ада, сврха Буџетског фонда, време на које се отвара, орган општинске управе одговоран за управљање Буџетским фондом, извори финансирања Буџетског фонда, плаћања на терет Буџетског фонда и друга питања од значаја за Буџетски фонд.

Члан 2.

Општина Ада отвара Буџетски фонд за безбедност саобраћаја општине Ада ( у даљем тексту: Фонд), као евиденциони рачун у оквиру Главне књиге трезора општине Ада и то у одговарајућој апропријацији директног Буџетског корисника- општинске управе Ада.

Члан 3.

Фонд се отвара ради остваривања циљева у унапређењу безбедности саобраћаја на територији општине Ада, а у складу са одредбама Закона о безбедности саобраћаја на путевима.

Члан 4.

Фонд, као евиденциони рачун у оквиру Главне књиге трезора општине Ада, отвара председник општине Ада, на неодређено време.  
Фонд послује у складу са законом којим се уређује буџетски систем.

A közúti közlekedésbiztonságról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 41/09 szám) 17.,18., és 19. szakasza, a költségvetési rendszerről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 54/09 szám)64.szakasza, és Ada Község Statútuma( Ada Község Hivatalos Lapja,27/08 és 14/2009 számok) 41. szakasz 1.bekezdésének 7. pontja, a helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007 szám) 32. szakasz 1.bekezdésének 3. pontja alapján,

Ada Község Képviselő-testülete a 2010.06.24-én megtartott ülésén meghozta a

**HATÁROZATOT  
ADA KÖZSÉG KÖZLEKEDÉSBIZTONSÁGI  
KÖLTSÉGVETÉSI ALAPJÁRÓL**

1. szakasz

A jelen határozat szabályozza, Ada Község közlekedésbiztonsági költségvetési alapjának megnyitását, mint nyilvántartási számlát, Ada Község kincstári főkönyvének keretein belül, a költségvetési alap célját, a működésének időszakát, a költségvetési alap irányítására illetékes községi közigazgatási hivatal szervét, a költségvetési alap pénzelésének forrásait, a költségvetési alap eszközeinek használatát, és a költségvetési alap működésével kapcsolatos egyéb jelentős kérdéseket.

2. szakasz

Ada Község megnyitja Ada Község közlekedésbiztonsági Költségvetési Alapját (továbbiakban: Alap), mint nyilvántartási számlát, Ada Község kincstári főkönyvének keretein belül, éspedig a közvetlen költségvetés használó-Ada Község Községi Közigazgatási Hivatal megfelelő előirányzatában.

3. szakasz

Az Alap megnyitásának célja a közlekedésbiztonság előmozdítása Ada község területén, a közúti közlekedésbiztonságról szóló törvény rendelkezéseivel összhangban.

4. szakasz

Az Alapot mint nyilvántartási számlát, Ada Község kincstári főkönyvének keretein belül, Ada Község elnöke nyitja meg, meghatározatlan időszakra.  
Az Alap a költségvetési rendszert szabályozó törvénnyel összhangban működik.



Члан 5.

Председник општине је одговоран за законито и наменско коришћење средстава Фонда.

Члан 6.

Извори финансирања Фонда су :

1. Буџет општине Ада,
2. Средства у висини од 30 % наплаћених новчаних казни за прекршаје предвиђене прописима о безбедности саобраћаја на путевима учињених на територији општине Ада, као приход буџета локалне самоуправе, на чијој територији је прекршај учињен,
3. Прилози од донација, поклона и помоћи од домаћих и страних правних и физичких лица, приходи остварени на основу међународне, регионалне и локалне сарадње са републичким органима на програмима, пројектима и другим активностима у области унапређења и безбедности саобраћаја,
4. Друга средства у складу са законом.

Члан 7.

Средства у висини од 50 % од средстава из тачке 2. претходног члана, користе се за одржавање саобраћајне инфраструктуре, а преосталих 50 % за финансирање осталих мера унапређења безбедности саобраћаја на путевима, у складу са законом.

Средства из става 1. овог члана, користе се према програму који доноси Координациони Одбор за безбедност саобраћаја, који образује решењем Општинско веће општине Ада.

Члан 8.

Средства фонда користе се наменски за :

- финансирање програма и планова општине Ада из области унапређења безбедности саобраћаја на територији општине Ада,
- одржавање саобраћајне инфраструктуре,
- за унапређење саобраћајног васпитања и образовања и превентивно-промотивне активности из области безбедности саобраћаја,
- техничко опремање јединица саобраћајне полиције које контролишу и регулишу саобраћај на путевима и других органа надлежних за послове безбедности саобраћаја,
- за рад Координационог одбора за безбедност саобраћаја.

Члан 9.

Средства Фонда користе се у складу са усвојеним годишњим Програмом коришћења средстава Буџетског фонда за саобраћај општине Ада, који доноси Општинско веће општине Ада за текућу годину.

Програм из става 1. овог члана предлаже Координациони одбор за безбедност саобраћаја, надлежан за координацију послова безбедности саобраћаја из области саобраћаја и путне привреде.

Члан 10.

Обавезе Фонда се могу преузети у оквиру реално планираних примања Буџетског фонда утврђених законом и овом одлуком.

Плаћања на терет Фонда врше се до нивоа средстава

5. szakasz

Az Alap eszközeinek törvényes és rendeltetésszerű felhasználásáért a község elnöke felel.

6. szakasz

Az Alap pénzelésének forrásai :

1. Ada Község költségvetése,
2. A közúti közlekedésbiztonságról szóló törvény előírásaival előlátott, Ada község területén elkövetett szabálysértésekért megfizetett büntetések 30%-a, mint a helyi önkormányzat költségvetésének bevétele, amely területén a szabálysértést elkövették,
3. Adományok, ajándékok és segélyek a hazai és külföldi természetes személyektől, a köztársasági szervekkel való nemzetközi, regionális és helyi együtt működés alapján megvalósult bevételek, a programokon, projektumokon és egyéb tevékenységeken a közlekedés biztonságának előmozdítása területén,
4. Egyéb eszközök a törvénnyel összhangban.

7. szakasz

Az előző szakasz 2. pontjában szereplő eszközök 50%-a, a közlekedési infrastruktúra karbantartására van használva, a fennmaradó 50% pedig a közúti közlekedésbiztonságának előmozdítására tett egyéb intézkedések pénzelésére, a törvénnyel összhangban.

A jelen szakasz 1. bekezdésében szereplő eszközök használata a felhasználási program szerint történik, melyet a Közlekedésbiztonságot Koordináló Bizottság hoz meg, melyet végzéssel Ada Község Községi Tanácsa alakít meg.

8. szakasz

Az Alap eszközei rendeltetésszerűen a következőkre vannak használva :

- Ada község programjainak és terveinek pénzelése a közlekedésbiztonságának előmozdítására Ada község területén,
- a közlekedési infrastruktúra karbantartására,
- a közlekedési nevelés és oktatás előmozdítására és megelőző-bemutató aktivitásokra a közlekedés biztonság területén,
- a közlekedési rendőrség egységeinek, amelyek ellenőrzik és szabályozzák a közlekedést az utakon, és egyéb közlekedésbiztonsági feladatokban illetékes szervek technikai felszerelésére,
- a Közlekedésbiztonságot Koordináló Bizottság munkájára.

9. szakasz

Az Alapban megvalósult eszközök használata Ada Község közlekedésbiztonsági költségvetési alapja eszközeinek felhasználási programjával összhangban történik, melyet a folyóévre a Ada Község Községi Tanácsa hoz meg.

A jelen szakasz 1., bekezdésében szereplő programot a Közlekedésbiztonságot Koordináló Bizottság javasolja, amely illetékes a közlekedésbiztonsági feladatokban a közlekedés és útgazdaság területéből.

10. szakasz

Az Alap kötelezettségei a költségvetési alap valóban tervezett keretein belül vállalhatók, a törvénnyel és jelen határozattal megállapítva.

A kifizetések az Alap terhére a rendelkezésre álló

расположивих у оквиру одговарајуће апропријације Одлуке о буџету општине Ада за текућу буџетску годину.

На крају текуће буџетске године неискоришћена средства Фонда, преносе се у наредну буџетску годину.

Члан 11.

Одељење општинске управе Ада, надлежно за послове буџета и локалних прихода, подноси извештај општинском већу општине Ада о коришћењу средстава Фонда тромесечно и то у року од 15 дана од дана истека сваког тромесечја, као и годишњи извештај најкасније до 31. јануара текуће године за претходну годину, Скупштини општине Ада.

Члан 12.

Ова Одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА  
Број: 400-14/2010-01 ПРЕДСЕДНИК СО АДА,  
Ада, 24.06.2010. Арон Чонка с.р.

eszközök szintjéig történnek, a folyóévi Ada Község költségvetéséről szóló határozat megfelelő előirányzatának keretein belül.

A folyó költségvetési év végén az Alap számláján fennmaradó eszközök átvivődnek a következő évbe.

11. szakasz

Ada Község Közigazgatási Hivatalának költségvetési ügyekért és helyi bevételekért felelős osztálya, háromhavonta jelentést tesz Ada Község Községi Tanácsának az Alap eszközeinek használatáról, mégpedig a 15 napos határidőn belül minden háromhavi ciklus lejártától, valamint éves jelentést legkésőbb folyóév január 31-ig az előző évre, Ada Község Képviselő-testületének.

12. szakasz

A jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított nyolcadik napon lép hatályba.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada Község  
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
Szám: 400-14/2010-01 Csonka Áron s. k.  
Ada, 2010.06.24. ADA KKT ELNÖKE

76./

На основу члана 8 и 9 Закона о матичним књигама ("Службени гласник РС", бр. 20/09) и члана 41. тачка 32. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", бр. 27/2008 и 14/2009), а по прибављеном мишљењу Министарства за државну управу и локалну самоуправу Републике Србије број 20-00-49/2010-04 од 21.06.2010. године, Скупштина општине Ада, на седници одржаној 24.06.2010. године, доноси

**ОДЛУКУ  
О ОДРЕЂИВАЊУ МАТИЧНИХ ПОДРУЧЈА  
ОПШТИНЕ АДА**

**I**

Овом одлуком одређују се матична подручја за вођење матичних књига и њихова седишта на територији општине Ада.

**II**

За територију општине Ада одређује се три матична подручја и њихова седишта:

- Матично подручје Ада - за насељено место Ада – са седиштем у Ади
  - Матично подручје Мол - за насељено место Мол – са седиштем у Мољу
  - Матично подручје Утрине – за насељено место Утрине, Оборњача, Стеријино – са седиштем у Ади.
- Матичне књиге воде се у седишту матичног подручја.

**III**

Доношењем ове Одлуке престаје да важи Одлука о одређивању матичних подручја за територију општине

Az anyakönyvekről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye 20/09 szám) 8., és 9. szakasza, és Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja 27/2008, és 14/2009 számok) 41. szakaszának 32. pontja alapján, a Szerb Köztársaság Állami Közigazgatási és Helyi Önkormányzati Minisztériumának 20-00-49/2010-04 számú 2010.06.21-i véleményezésével, Ada Község Képviselő-testülete, 2010.06.24-én tartott ülésén meghozza a

**HATÁROZATOT  
AZ ANYAKÖNYVI KÖRZETEK MEGHATÁROZÁSÁRÓL  
ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN**

**I.**

A jelen határozat meghatározza az anyakönyvi körzeteket az anyakönyvek vezetésére, és azok székhelyét Ada község területén.

**II.**

Ada Község Képviselő-testülete Ada község területére három anyakönyvi körzetet, és azok székhelyét határozza meg:

- Ada anyakönyvi körzet – Ada településre- adai székhellyel,
  - Mohol anyakönyvi körzet – Mohol településre- moholi székhellyel,
  - Törökfalú anyakönyvi körzet – Törökfalú, Völgypart, Valkai sor településekre – adai székhellyel.
- Az anyakönyveket az anyakönyvi körzetek székhelyén vezetik.

**III.**

A jelen határozat meghozatalával hatályát veszti az anyakönyvi körzetek meghatározásáról szóló határozat

Ада ("Службени лист општине Ада", бр. 6/2004).

Ada község területén (Ada Község Hivatalos Lapja, 6/2004 szám).

**IV**

Ова Одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном листу општине Ада".

**IV.**

A jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított nyolcadik napon lép hatályba.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА  
Број: 20-2/2010-01  
Ада, 24.06.2010.

ПРЕДСЕДНИК СО АДА,  
Арон Чонка, с.р.

Сзерб Көзтәрсәсәг  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada Község  
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
Szám: 20-2/2010-01  
Ada, 2010.06.24.  
Csonka Áron s. k.  
ADA KKT ELNÖKE

77./

На основу члана 28. ст. 3. Закона о запошљавању и осигурању за случај незапослености ("Службени гласник Републике Србије", број 36/2009), члана 20. тач. 39, и члана 32. тач. 6. Закона о локалној самоуправи ("Службени гласник Републике Србије", број 129/2007), као и на основу члана 29. ст. 2. и члана 41. тач. 7. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 27/2008 и 14/2009), Скупштина општине Ада, на својој седници дана 24.06.2010. године, доноси

A foglalkoztatásról és a munkanélküliség biztosításáról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 36/2009 szám) 28. szakasza 3. bekezdése, a helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007 szám) 20. szakaszának 39. pontja és 32. szakaszának 6. pontja, valamint Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/2008 és 14/2009 számok) 29. szakaszának 2. bekezdése és 41. szakaszának 7. pontja alapján, Ada Község Képviselő-testülete a 2010.06.24-én tartott ülésén meghozza a

**ОДЛУКА  
О ОСНИВАЊУ ЛОКАЛНОГ САВЕТА ЗА  
ЗАПОШЉАВАЊЕ ОПШТИНЕ АДА**

**HATÁROZATOT  
ADA KÖZSÉG HELYI MUNKAÜGYI TANÁCSÁNAK  
MEGALAKÍTÁSÁRÓL**

**Члан 1**

Оснива се Локални савет за запошљавање општине Ада (у даљем тексту: Локални савет).

**1. szakasz**

Ada Község Képviselő-testülete megalakítja Ada Község munkaügyi tanácsát (a további szövegben: Helyi Tanács).

**Члан 2**

Локални савет се састоји од представника локалне самоуправе, репрезентативних синдиката и удружења послодаваца, представника организационе јединице Националне службе и агенције за запошљавање, представника удружења од значаја за област запошљавања и стручњака за област запошљавања.

Савет се састоји од 7 чланова и то:

1. Представника локалне самоуправе (3 члана),
2. Представника Националне службе за запошљавање (1 члана),
3. Представника Удружења послодаваца и предузетника (1 члана),
4. Представника ССС општине Ада (1 члана),
5. Представника Центра за социјални рад општине Ада (1 члан).

Чланове Савета предлажу горе наведени субјекти, а решење о именовању доноси Општинско Веће општине Ада. Чланови Локалног савета се именују на 4 године.

Представници локалне самоуправе у Локални савет се именују из реда одборника СО, Одбора за смањење сиромаштва и Синдикалне организације ОУ Ада.

Изабрани чланови Савета бирају председника на првој седници.

**Члан 3**

Локални савет је саветодавно тело које оснивачу даје

**2. szakasz**

A Helyi Tanács áll a helyi önkormányzat, a reprezentatív szakszervezetek és vállalkozók egyesületei képviselőiből, a Nemzeti Foglalkoztatási Hivatal és Ügynökség szervezeti egységének képviselőiből, a foglalkoztatás területén jelentős egyesületek képviselőiből, és szakemberekből a foglalkoztatás területén.

A Tanács 7 tagból áll, és pedig:

1. A helyi önkormányzat képviselői (3 tag),
2. A Nemzeti Foglalkoztatási Hivatal képviselője (1 tag),
3. A munkaadók és vállalkozók egyesületeinek képviselője (1 tag),
4. Ada Község ÖSZSZ képviselője (1 tag).
5. Ada Község Szociális Gondozói Központjának képviselője (1 tag).

A Tanács tagjait a fent felsorolt alanyok javasolják, a végzést a kinevezésről Ada Község Községi Tanácsa hozza meg. A Helyi Tanács tagjait négyéves megbízási időre nevezik ki.

A helyi önkormányzat képviselői a Helyi Tanácsba a KKT tanácsnokainak, a Szegénység Csökkentésével Foglalkozó Bizottságnak, és Ada KKH Szakszervezetének soraiból vannak megválasztva.

A Tanács megválasztott tagjai az alakuló ülésen választják meg az elnököt.

**3. szakasz**

A Helyi Tanács tanácsadó testület amely az alapítónak

мишљења и препоруке у вези са питањима од интереса за унапређење запошљавања, и то:

1. локалним акционим планом запошљавања,
2. програмима И мерама активне политике запошљавања,
3. организовањем јавних радова и радним ангажовањем незапослених у извођењу јавних радова,
4. додатним образовањем и обуком,
5. другим питањима од интереса за запошљавање.

#### Члан 4

У раду Савета, без права гласа, могу учествовати удружења која се баве заштитом интереса одређених категорија незапослених (инвалида, етничких мањина, омладине и сл.).

#### Члан 5

Ова Одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА  
Број: 02-31/2010-01  
Ада, 24.06.2010.

ПРЕДСЕДНИК СО АДА,  
Арон Чонка с.р.

véleményt és javaslatot ad a foglalkoztatás előmozdításával kapcsolatos kérdésekben, mégpedig a következőkben:

1. helyi foglalkoztatási akció terv,
2. az aktív foglalkoztatási politika programjai és intézkedései,
3. közmunkák szervezése és a munkanélküliek alkalmazása a közmunkák végzésére,
4. továbbképzés és kiképzés,
5. más foglalkoztatás érdekű kérdésekben.

#### 4. szakasz

A Tanács munkájában, szavazati jog nélkül, részt vehetnek a bizonyos munkanélküli kategóriák érdekvédelmével foglalkozó egyesületek (rokkantak, etnikai kisebbségek, ifjúság és hasonlók).

#### 5. szakasz

A jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított nyolcadik napon lép hatályba.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada Község  
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
Szám: 02-31/2010-01  
Ada, 2010.06.24.

Csonka Áron s. k.  
ADA KKT ELNÖKE

78./

На основу члана 54. и члана 55. став 1. Закона о основама система образовања и васпитања ("Службени гласник Републике Србије", број 72/2009), и члана 41. став 1. тачка 10. Статута општине Ада ("Службени лист Општине Ада" број 27/2008 и 14/2009),  
Скупштина општине Ада, на седници одржаној 24.06.2010. године доноси

#### РЕШЕЊЕ

#### О ИМЕНОВАЊУ ЧЛАНОВА ШКОЛСКОГ ОДБОРА ОСНОВНЕ ШКОЛЕ "ЧЕХ КАРОЉ" У АДИ

#### I

У школски одбор Основне школе "Чех Карољ" Ада, за мандатни период од четири године, почев од 20.06.2010. године именују се:

1. Прокоп Вероника из Аде,
2. Дели Емина из Аде,
3. Др Тот Бела из Аде,
4. Јелена Кирсанов, професор разредне наставе из Бечеја,
5. Палушек Едит, наставник разредне наставе из Аде,
6. Геблеш Петер, професор разредне наставе иу Аде,
7. Бала Жужана из Утрине,
8. Маријана Матић из Аде,
9. Комјати Напик Рожа из Аде.

#### II

Ово решење се објављује у "Службеном листу општине Ада".

Az oktatási és nevelési rendszer alapjairól szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye 72/2009 szám) 54. szakasza és 55. szakaszának 1. bekezdése, és Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/2008 és 14/2009 számok) 41. szakasza 1. bekezdésének 10. pontja alapján,  
Ada Község Képviselő-testülete a 2010.06.24-én megtartott ülésén meghozza a

#### VÉGZÉST

#### AZ ADAI CSEH KÁROLY ÁLTALÁNOS ISKOLA ISKOLASZÉKE TAGJAINAK KINEVEZÉSÉRŐL

#### I.

Ada Község Képviselő-testülete az adai Cseh Károly Általános Iskola iskolaszékébe 2010. 06. 20-ával kezdődően négyéves megbízási időre szólóan a következő személyeket nevezi ki:

1. Prokop Veronika, Ada,
2. Deli Emina, Ada,
3. dr. Tóth Béla, Ada,
4. Jelena Kirsanov, osztálytanár, Becse,
5. Palusek Edit, osztálytanító, Ada,
6. Göblös Péter, osztálytanár, Ada,
7. Bala Zsuzsanna, Törökfalu,
8. Marijana Matic , Ada,
9. Komjáti Nápik Rózsa, Ada.

#### II.

A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА  
Број: 02-32/2010-01      ПРЕДСЕДНИК СО АДА,  
Ада, 24.06.2010.      Арон Чонка с.р.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada Község  
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
Szám: 02-32/2010-01      Csonka Áron s. k.  
Ada, 2010.06.24.      ADA KKT ELNÖKE

79./

На основу члана 54. и члана 55. став 1. Закона о основама система образовања и васпитања ("Службени гласник Републике Србије", број 72/2009), и члана 41. став 1. тачка 10. Статута општине Ада ("Службени лист Општине Ада" број 27/2008 и 14/2009), Скупштина општине Ада, на седници одржаној 24.06.2010. године доноси

**РЕШЕЊЕ**  
**О ИМЕНОВАЊУ ЧЛАНОВА ШКОЛСКОГ ОДБОРА**  
**ОСНОВНЕ ШКОЛЕ "НОВАК РАДОНИЋ" У МОЛУ**

**I**

У школски одбор Основне школе "Новак радонић" Мол, за мандатни период од четири године, почев од 20.06.2010. године именују се:

1. Жужана Зећ из Мола,
2. Драгољуб Бајић из Мола,
3. Душан Телечки из Мола,
4. Тењи Тот Ерика, професор разредне наставе из Мола,
5. Наташа Радулашки, професор српског језика и књижевности из Мола,
6. Давид Гизела, проф физичког васпитања из Мола,
7. Часњи Хајду Хермина из Мола
8. Гордана Мишковић из Мола
9. Зај Роберт из Мола.

**II**

Ово решење се објављује у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА  
Број: 02-33/2010-01      ПРЕДСЕДНИК СО АДА,  
Ада, 24.06.2010.      Арон Чонка с.р.

Az oktatási és nevelési rendszer alapjairól szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye 72/2009 szám) 54. szakasza és 55. szakaszának 1. bekezdése, és Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/2008 és 14/2009 számok) 41. szakasza 1. bekezdésének 10. pontja alapján, Ada Község Képviselő-testülete a 2010.06.24-én megtartott ülésén meghozza a

**VÉGZÉST**  
**A MOHOLI NOVAK RADONIC ÁLTALÁNOS ISKOLA**  
**ISKOLASZÉKE TAGJAINAK KINEVEZÉSÉRŐL**

**I.**

Ada Község Képviselő-testülete a moholi Novak Radonic Általános Iskola iskolaszékébe 2010. 06. 20-ával kezdődően négyéves megbízási időre szólóan a következő személyeket nevezi ki:

1. Zec Zsuzsanna, Mohol,
2. Dragoljub Bajić, Mohol,
3. Dušan Telečki, Mohol,
4. Tényi Tóth Erika, osztálytanító, Mohol,
5. Nataša Radulaški, Szerb nyelv és irodalomtanár, Mohol,
6. Dávid Gizella, testneveléstanár, Mohol,
7. Csasznyi Hajdú Hermina, Mohol
8. Gordana Mišković, Mohol
9. Zaj Róbert, Mohol.

**II.**

A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada Község  
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
Szám: 02-33/2010-01      Csonka Áron s. k.  
Ada, 2010.06.24.      ADA KKT ELNÖKE

80./

На основу члана 54. и члана 55. став 1. Закона о основама система образовања и васпитања ("Службени гласник Републике Србије", број 72/2009), и члана 41. став 1. тачка 10. Статута општине Ада ("Службени лист Општине Ада" број 27/2008 и 14/2009), Скупштина општине Ада, на седници одржаној 24.06.2010. године доноси

**РЕШЕЊЕ**  
**О ИМЕНОВАЊУ ЧЛАНОВА ШКОЛСКОГ ОДБОРА**  
**ШОМОВ "БАРТОК БЕЛА"**  
**У АДИ**

Az oktatási és nevelési rendszer alapjairól szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye 72/2009 szám) 54. szakasza és 55. szakaszának 1. bekezdése, és Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/2008 és 14/2009 számok) 41. szakasza 1. bekezdésének 10. pontja alapján, Ada Község Képviselő-testülete a 2010.06.24-én megtartott ülésén meghozza a

**VÉGZÉST**  
**AZ ADAI BARTÓK BÉLA ALSÓFOKÚ**  
**ZENEOKTATÁSI ÉS -NEVELÉSI ISKOLA**  
**ISKOLASZÉKE TAGJAINAK KINEVEZÉSÉRŐL**

I

У школски одбор ШОМОВ "Барток Бела" у Ади, за мандатни период од четири године, почев од 20.06.2010. године именују се:

1. Барањи Жужана из Мола,
2. Лакатош Жолт из Мола,
3. Др Кењвеш Тибор из Аде,
4. Бач Анамариа, наставник солфеђа и ТО из Аде,
5. Шарвари Кристина, наставник гитаре из Аде,
6. Сабо Золтан, наставник гитаре и тамбуре из Аде,
7. Патаки Габриела из Мола,
8. Хељел Елеонора из Аде,
9. Нађ Моника из Аде.

II

Ово решење се објављује у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА  
Број: 02-34/2010-01  
Ада, 24.06.2010.

ПРЕДСЕДНИК СО АДА,  
Арон Чонка с.р.

I.

Ada Község Képviseő-testülete az adai Bartók Béla Alsófokú Zeneoktatási és -nevelési Iskola iskolaszékébe 2010. 06. 20-ával kezdődően négyéves megbízási időre szólóan a következő személyeket nevezi ki:

1. Baranyi Zsuzsanna, Mohol,
2. Lakatos Zsolt, Mohol,
3. dr. Könyves Tibor, Ada,
4. Bács Annamária, szolfézs tanár és T, Ada,
5. Sárvári Krisztina, gitár tanár, Ada,
6. Szabó Zoltán, gitár és tambura tanár, Ada,
7. Pataki Gabriella, Mohol,
8. Helyel Eleonóra, Ada,
9. Nagy Mónika, Ada.

II.

A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada Község  
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
Szám: 02-34/2010-01  
Ada, 2010.06.24.

Csonka Áron s. k.  
ADA KKT ELNÖKE

81./

На основу члана 54. и члана 55. став 1. Закона о основама система образовања и васпитања ("Службени гласник Републике Србије", број 72/2009), и члана 41. став 1. тачка 10. Статута општине Ада ("Службени лист Општине Ада" број 27/2008 и 14/2009),

Скупштина општине Ада, на седници одржаној 24.06.2010. године доноси

**РЕШЕЊЕ**

**О ИМЕНОВАЊУ ЧЛАНОВА ШКОЛСКОГ ОДБОРА  
ТЕХНИЧКЕ ШКОЛЕ У АДИ**

I

У школски одбор Техничке школе у Ади, за мандатни период од четири године, почев од 20.06.2010. године именују се:

1. Золцер Иштван из Аде,
2. Катарина Бешлин Волф из Аде,
3. Кертвельеши Тициан из Аде,
4. Гилице Хилда, професор информатике из Аде,
5. Биро Арпад, дипл. инг. електротехнике и рачунарства из Бечеја,
6. Жужана Пеливановић, инжењер индустријског менаџмента из Аде,
7. Апро Елелонора из Аде,
8. Варга Елфриде из Аде,
9. Олах Ференц из Падеја.

II

Ово решење се објављује у "Службеном листу општине Ада".

**VÉGZÉST**

**AZ ADAI MŰSZAKI ISKOLA ISKOLASZÉKE  
TAGJAINAK KINEVEZÉSÉRŐL**

I.

Ada Község Képviseő-testülete az adai Műszaki Iskola iskolaszékébe 2010. 06. 20-ával kezdődően négyéves megbízási időre szólóan a következő személyeket nevezi ki:

1. Zolcer István, Ada,
2. Katarina Bešlin Wolf, Ada,
3. Körtvélyesi Tícián, Ada,
4. Gilice Hilda, matematikatanár, Ada,
5. Bíró Árpád, elektro és informatikai okl.mér., Becse,
6. Zsuzsanna Pelivanović, ipari menedzsment mérnök, Ada,
7. Apró Eleonóra, Ada,
8. Varga Elfride, Ada,
9. Oláh Ferenc, Padé.

II.

A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА  
Број: 02-35/2010-01  
Ада, 24.06.2010.

ПРЕДСЕДНИК СО АДА,  
Арон Чонка с.р.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada Község  
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
Szám: 02-35/2010-01  
Ada, 2010.06.24.

Csonka Áron s. k.  
ADA KKT ELNÖKE

82./

На основу члана 54. став 2. и члана 55. став 3. Закона о основама система образовања и васпитања ("Службени гласник Републике Србије", број 72/2009) и члана 41. став 1. тачка 10. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 27/2008 и 14/2009),  
Скупштина општине Ада, на седници одржаној 24.06.2010. године, доноси

**РЕШЕЊЕ  
О РАЗРЕШЕЊУ И ИМЕНОВАЊУ ЧЛАНА УПРАВНОГ  
ОДБОРА УПВО "ЧИКА ЈОВА ЗМАЈ" У АДИ**

**I**

ВАРКОЊИ ЖОЛТ из Аде разрешава се дужности члана Управног одбора УПВО "Чика Јова Змај" у Ади из реда запослених са даном 24.06.2010. године.

**II**

ВАРГА ВАЛЕРИЈА из Аде именује се за члана Управног одбора УПВО "Чика Јова Змај" у Ади за период до истека мандата тог органа почев од 25.06.2010. године.

**III**

Ово решење се објављује у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА  
Број: 02-36/2010-01  
Ада, 24.06.2010.

ПРЕДСЕДНИК СО АДА,  
Арон Чонка с.р.

Az oktatási és nevelési rendszer alapjairól szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye 72/2009 szám) 54. szakaszának 2. bekezdése, és 55. szakaszának 3. bekezdése, és Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/2008 és 14/2009 számok) 41. szakasza 1. bekezdésének 10. pontja alapján,  
Ada Község Képviselő-testülete a 2010.06.24-én megtartott ülésén meghozza a

**VÉGZÉST  
AZ ADAI ČIKA JOVA ZMAJ ISKOLÁSKOR-ELŐTTI  
NEVELÉSI ÉS OKTATÁSI INTÉZMÉNY t.f. IGAZGATÓ  
BIZOTTSÁGA TAGJÁNAK FELMENTÉSÉRŐL ÉS  
KINEVEZÉSÉRŐL**

**I.**

Ada Község Képviselő-testülete 2010.06.24-i keltezéssel felmenti tisztségéből VÁRKONYI ZSOLT adai lakost, az adai Čika Jova Zmaj Iskoláskor-előtti Nevelési és Oktatási Intézmény igazgató bizottságának tagját az alkalmazottak sorából.

**II.**

Ada Község Képviselő-testülete 2010.06.25-i keltezéssel kinevezi VARGA VALÉRIA adai lakost, az adai Čika Jova Zmaj Iskoláskor-előtti Nevelési és Oktatási Intézmény igazgató bizottságának tagjává, az adott szerv megbízási idejének lejártáig.

**III.**

A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada Község  
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
Szám: 02-36/2010-01  
Ada, 2010.06.24.

Csonka Áron s.k.  
ADA KKT ELNÖKE

83./

На основу члана 32. став 1. тачка 9. Закона о локалној самоуправи ("Службени гласник Републике Србије", број 129/2007), члана 130. став 3. Закона о здравственој заштити ("Службени гласник Републике Србије", број 107/2005 и 20/2006), и члана 41. став 1. тачка 10. Статута општине Ада ("Службени лист Општине Ада" број 27/2008 и 14/2009),  
Скупштина Општине Ада, на седници одржаној 24.06.2010. године, доноси

A helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007 szám) 32. szakasza 1. bekezdésének 9. pontja, az egészségvédelemről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 107/2005, és 20/2006 számok) 130. szakaszának 3. bekezdése, valamint Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/2008 és 14/2009 számok), 41. szakasza 1. bekezdésének 10. pontja alapján,  
Ada Község Képviselő-testülete a 2010.06.24-én megtartott ülésén meghozza a

**РЕШЕЊЕ  
О ИМЕНОВАЊУ ЧЛАНОВА УПРАВНОГ ОДБОРА  
ДОМА ЗДРАВЉА АДА У АДИ**

**I**  
У Управног одбор Дома здравља Ада у Ади, на мандатни период од четири године, почев од 20.06.2010. године именују се:

1. Др Пап Гопић Драгица, лекар спец. радиолог из Аде – председник,
2. Калмар Габор, инжењер индустријског менаџмента из Аде – члан,
3. Др Ходи Шандор, психолог из Аде – члан,
4. Др Балог Андраш, спец. из гинекологије и акушерства из Аде – члан,
5. Др Касаш Ленђел Марта, спец. за дечју превентивну стоматологију из Аде – члан.

**II**  
Ово решење се објављује у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА  
Број: 02-37/2010-01  
Ада, 24.06.2010.

ПРЕДСЕДНИК СО АДА,  
Арон Чонка с.р.

**VÉGZÉST  
AZ ADAI EGÉSZSÉGHÁZ IGAZGATÓ  
BIZOTTSÁGÁNAK KINEVEZÉSÉRŐL**

**I.**  
Ada Község Képviselő-testülete az adai Egészségház igazgató bizottságába 2010. 06. 20-ával kezdődően négyéves megbízási időre szólóan a következő személyeket nevezi ki:

1. Dr. Pap Gopić Dragica, radiológus-szakorvos, Ada – elnök,
2. Kalmár Gábor, ipari menedzsment mérnök, Ada – tag,
3. Dr. Hódi Sándor, pszichológus, Ada – tag,
4. Dr. Balog András, nőgyógyász-szülész szakorvos, Ada – tag,
5. Dr. Kaszás Lengyel Márta – gyermekfog-betegségeket megelőző szakorvos, Ada – tag.

**II.**  
A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada Község  
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
Szám: 02-37/2010-01  
Ada, 2010.06.24.

Csonka Áron s. k.  
ADA KKT ELNÖKE

84./

На основу члана 32. став 1. тачка 9. Закона о локалној самоуправи ("Службени гласник Републике Србије", број 129/2007), члана 130. став 3. Закона о здравственој заштити ("Службени гласник Републике Србије", број 107/2005 и 20/2006), и члана 41. став 1. тачка 10. Статута општине Ада ("Службени лист Општине Ада" број 27/2008 и 14/2009), Скупштина Општине Ада, на седници одржаној 24.06.2010. године, доноси

**РЕШЕЊЕ  
О ИМЕНОВАЊУ ЧЛАНОВА НАДЗОРНОГ ОДБОРА  
ДОМА ЗДРАВЉА АДА У АДИ**

**I**  
У Надзорног одбор Дома здравља Ада у Ади на мандатни период од четири године, почев 20.06.2010. године именују се:

1. Хуњади Ласло, дипл. економиста из Аде – председник,
2. Др Пејић Бранислав, лекар опште праксе на спец. педијатрије из Мола – члан,
3. Др Барна Гизела, лекар опште праксе из Аде – члан.

**II**  
Ово решење се објављује у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА  
Број: 02-38/2010-01  
Ада, 24.06.2010.

ПРЕДСЕДНИК СО АДА,  
Арон Чонка с.р.

**VÉGZÉST  
AZ ADAI EGÉSZSÉGHÁZ FELÜGYELŐ  
BIZOTTSÁGÁNAK KINEVEZÉSÉRŐL**

**I.**  
Ada Község Képviselő-testülete az adai Egészségház felügyelő bizottságába 2010. 06. 20-ával kezdődően négyéves megbízási időre szólóan a következő személyeket nevezi ki:

1. Hunyadi László, дипл. економиста, Ada – elnök,
2. Dr. Pejić Branislav, általános orvos, pediáter-szakorvosi szakosításon, Mohol – tag,
3. Dr. Barna Gizella, általános orvos, Ada – tag.

**II.**  
A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada Község  
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
Szám: 02-38/2010-01  
Ada, 2010.06.24.

Csonka Áron s. k.  
ADA KKT ELNÖKE



85./

На основу члана 32. став 1. тачка 8. Закона о локалној самоуправи ("Службени гласник Републике Србије", број 129/2007), члана 22. и члана 41. став 1. тачка 27. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада" број 27/2008 и 14/2009), и тачке 5. Одлуке о оснивању Центра за социјални рад општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 1/92), Скупштина општине Ада, на седници одржаној 24.06.2010. године, доноси

**ЗАКЉУЧАК  
О УСВАЈАЊУ ИЗВЕШТАЈА О РАДУ  
ЦЕНТРА ЗА СОЦИЈАЛНИ РАД ОПШТИНЕ АДА  
ЗА 2009. ГОДИНУ**

**I**

**Усваја се** Извештај о раду Центра за социјални рад општине Ада за 2009. годину, који је прихваћен на седници Управног одбора **22.02.2010.** године.

**II**

Овај закључак се објављује у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА  
Број: 022-8/2010-01  
Ада, 24.06.2010.

ПРЕДСЕДНИК СО АДА,  
Арон Чонка с.р.

A helyi önkormányzatról szóló törvény (Szerb Köztársasági Hivatalos Lapja, 129/2007 szám)32. szakasza 1. bekezdésének 8.pontja, Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja 27/2008, és 14/2009) 22.szakasza, és 41.szakasza 1.bekezdésének 27.pontja , és Ada Község Szociális Gondozói Központjának megalapításáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 1/92 szám) 5. pontja alapján, Ada Község Képviselő-Testülete a 2010.06.24-én tartott ülésén meghozza a

**ZÁRÓHATÁROZATOT  
ADA KÖZSÉG SZOCIÁLIS GONDOZÓI KÖZPONTJA  
2009. ÉVI MUNKÁJÁRÓL SZÓLÓ JELENTÉS  
ELFOGADÁSÁRÓL**

**I.**

A Község Képviselő-testülete **elfogadja** Ada Községi Szociális Gondozói Központja 2009. évi munkájáról szóló jelentést, melyet az igazgató bizottság a **2009. 02. 22-én** tartott ülésén fogadott el.

**II.**

A jelen záróhatározat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada község  
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
Szám: 022-8/2010-01  
Ada,2010.06.24.

Csonka Áron s.k.  
ADA KKT ELNÖKE

86./

На основу члана 32. став 1. тачка и 8. Закона о локалној самоуправи ("Службени гласник Републике Србије", број 129/2007), члана 20. и члана 41. став 1. тачка 22. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 27/2008 и 14/2009) и тачке 5. и 6. Одлуке о оснивању Центра за социјални рад општине Ада ("Службени лист општине Ада" број 1/92) Скупштина општине Ада, на седници одржаној 24.06.2010. године, доноси

**РЕШЕЊЕ  
О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ПЛАН РАДА  
ЦЕНТРА ЗА СОЦИЈАЛНИ РАД ОПШТИНЕ АДА ЗА  
2010. ГОДИНУ**

**I**

**1. Даје се сагласност** на План рада Центра за социјални рад општине Ада за **2010. годину**, који је донет на седници Управног одбора **22.02.2010.** године и **даје се сагласност** на планирана материјална средства за његово остваривање у складу са обимом

A helyi önkormányzatról szóló törvény (Szerb Köztársasági Hivatalos Lapja, 129/2007 szám)32. szakasza 1. bekezdésének 8.pontja, Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/2008, és 14/2009 számok) 20. szakasza és 41. szakasz 1. bekezdésének 22. pontja, és Ada Község Szociális Gondozói Központjának megalapításáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 1/92 szám) 5.,és 6. pontja alapján Ada Község Képviselő-testülete, a 2010.06.24-én tartott ülésén meghozza a

**VÉGZÉST  
AZ ADA KÖZSÉG SZOCIÁLIS GONDOZÓI  
KÖZPONTJA 2010. ÉVI  
MUNKATERVÉNEK JÓVÁHAGYÁSÁRÓL**

**I.**

**1. Ada Község Képviselő-testülete jóváhagyja** Ada Község Szociális Gondozói Központja **2010. évi** munkatervét, amelyet a központ igazgató bizottsága a **2009. 02. 22-én** tartott ülésén hozott meg, és **jóváhagyja** a munkaterv teljesítésére tervezett anyagi eszközöket Ada

средстава предвиђених за Центар у Буџету општине Ада за 2010. годину.

2. У оквиру Плана рада за 2010. годину обезбеђење проширених права и облика социјалне заштите ће се усмеравати према следећем:

**1. Једнократне помоћи и реализација програма**

- једнократне помоћи.....**15%.....343.738**
- зарада руководиоца Клуба за старе и пенз.у Мољу и допуна зараде радника на техн. пословима са сред. струч.спр.....**45%..1.031.215**
- реализација програма рада Центра ...**40%.....916.637**
- зарада 1 радника са сред.сруч.спр. админ. радник на посл. проширене соц.заштите.....**532.410**

**2. Дневни боравак старих(матер. Трошкови)**270.000****

**3. Помоћ угроженим породицама за трошк. снабд. Водом .....757.000**

**4. Трошкови сахране социјално угрожених лица.....324.000**

**II**

Овао решење се објављује у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија

Аутономна Покрајина Војводина

Општина Ада

СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА

Број: 022-9/2010-01

Ада, 24.06.2010.

ПРЕДСЕДНИК СО АДА,

Арон Чонка с.р.

Кözсэг 2010.évi költségvetésében a Központ részére előlátott összegben.

2. A 2009. évi munkaterv keretein belül a szociális védelem terén a kiterjesztett jogok és formák biztosítása a következőkre irányul:

**1.Egyszeri segélyre és a program megvalósítására:**

- egyszeri segély.....**15%.....343.738**
- a moholi idösek nappali tartózkodására szolgáló klub vezetőjének jövedelme, valamint az adminisztratív és technikai feladatokat ellátó középiskolai végzettségű alkalmazott jövedelem kiegészítése .....**45%.....1.031.215**
- a Központ munkaprogram. Megvalósítása.**40%.916.637**
- a kiterjesztett szociális védelemben alkalmazott 1 adminisztratív munkás kertesete.....**532.410**

**2. A nappali tartózkodásra szolgáló klub (anyagai költségek) .....270.000**

**3. A veszélyeztetett családok segítése a vízellátás költségeiben.....757.000**

**4. A szociálisan veszélyeztetett személyek temetkezési költségei.....324.000**

**II.**

A jelen végzés Ada Közсэг Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság

Vajdaság Autonóm Tartomány

Ada közсэг

ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

Szám: 022-9/2010-01

Ada, 2010.06.24.

Csonka Áron s.k.

ADA KKT ELNÖKE

87./

На основу члана 10. Статута Општине Ада („Службени лист Општине Ада“ број 27/2008 и 14/2009) и члана 2. Одлуке о признањима општине Ада („Службени лист Општине Ада“, број 9 /2006), Скупштина општине Ада, на седници одржаној 24.06. 2010. године, доноси

**ОДЛУКУ  
О ДОДЕЉИВАЊУ ЈАВНИХ ПРИЗНАЊА**

**Члан 1.**

Грађанима и правним лицима који су својим радом и активношћу изузетно допринели развоју, афирмацији и напретку општине Ада додељује се следећи број јавних признања:

- 1 повеља,
- 2 медаље,
- 2 похвале.

**Члан 2.**

Јавна признања у 2010. години додељују се следећим грађанима и правним лицима:

**1. Повеља се додељује:**

- BRASS DANCE BAND-и из Аде, због остварених изузетних резултата на пољу неговања и развијања

Ada Közсэг Statútuma (Ada Közсэг Hivatalos Lapja, 27/2008, és 14/2009 számok) 10. szakasza, valamint az Ada Közсэг elismeréseiről szóló határozat (Ada Közсэг Hivatalos Lapja, 9/2006 szám) 2. szakasza alapján Ada Közсégi Képviseelő-testülete a 2010.06.24-én megtartott ülésén meghozza a

**HATÁROZATOT  
ADA KÖZSÉG NYILVÁNOS ELISMERÉSEINEK  
ODAÍTÉLÉSÉRŐL**

**1. szakasz**

Ada Közсэг Képviseelő-testülete azoknak a polgároknak és jogi személyeknek, akik munkájukkal és tevékenységükkel különösen hozzájárultak Ada Közсэг fejlődéséhez, nevének öregbítéséhez és fejlesztéséhez, a következő számú nyilvános elismerést ítéli oda:

- 1 díszoklevelet,
- 2 érdemérmét,
- 2 dicséretet.

**2. szakasz**

A 2010. évben nyilvános elismerésben a következő polgárok és jogi személyek részesülnek:

**1. Díszoklevélben részesül:**

- BRASS DANCE BAND, Adáról – a fúvós zenekultúra ápolása és fejlesztése területén elért kimagasló

дувачке музичке културе, остваривања многобројних сценских успеха, као и широке регионалне и међународне сарадње у тој области, испољавања изузетног васпитног утицаја на омладину, чиме је допринео прослави и афирмацији наше општине у земљи и иностранству.

2. Медаља се додељује:

- СРПСКОМ ПЕВАЧКОМ ДРУШТВУ "САВА ТРЛАЈИЋ" из Мола, због остварених изузетних резултата на пољу неговања и промоције духовне и световне хорске музике и духовног наслеђа Војводине, постизања значајних успеха у промовисању вишенационалног друштвеног и уметничког живота кроз развијања свестране сарадње са хоровима у земљи и иностранству, чиме је допринело прослави и афирмацији наше општине у земљи и иностранству.

- ЛАЈОШУ КЕЊВЕШУ из Аде, због његовог 50 годишњег хуманог, вредног и пожртвованог рада у разним областима добровољног ватрогаштва, постизања значајних успеха у практичном раду и у органима ДВД Мол, као и у Дувачком оркестру, и на креативном подстицању омладине за учешће у друштвеном животу заједнице.

3. Похвала се додељује:

- ЕЛВИРИ ТЕЛЕЧКИ из Мола, због вишегодишњег свестраног и плодног рада у УГ "Златне Руке" Мол на пољу координације и анимирања активности жена, успешног учествовања и организације изложби међународног карактера, манифестација и сајмова, као и постигнутих значајних успеха на пољу рукотворевина и ручних радова, чиме је допринела афирмацији наше општине у земљи и иностранству.

- ИЛОНИ МОКУШ из Аде, за несебично и савесно ангажовање на уређивању и одржавању парка и аутобуског стајалишта у непосредној животној околини, што служи као пример свим грађанима.

Члан 3.

Јавна признања из ове одлуке ће се уручити на свечаној седници Скупштине општине, која ће се одржати поводом Дана општине Ада у 2010. години.

Члан 4.

Ову Одлуку објавити у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија

Аутономна Покрајина Војводина

Општина Ада

СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА

Број: 17-1/2010-01

ПРЕДСЕДНИК СО АДА,

Ада, 24.06.2010.

Арон Чонка с.р.

eredményekért, a számos színpadi siker eléréseért, valamint a széleskörű regionális és nemzetközi együtt működésért az adott területen, és az ifjúságra tett kiemelkedő nevelés kifejtéséért, amivel hozzájárult községünk hírnevének öregbítéséhez hazánkban és külföldön is egyaránt.

2. Érdeméremben részesül:

- SAVA TRLAJIĆ SZERB ÉNEK TÁRSASÁG, Moholról – a spirituális és egyházi kórusének, és Vajdaság spirituális örökségének ápolása és népszerűsítése területén elért kiváló eredményekért, valamint a többnemzetiségű társadalmi és művészi élet népszerűsítésében elért jelentős eredményekért a hazai és külföldi kórusokkal való együttműködésen keresztül, amivel hozzájárult községünk hírnevének öregbítéséhez hazánkban és külföldön is egyaránt.

- KÖNYVES LAJOS, Adáról, az 50 éven keresztül tartó emberbarát, értékes, és önfeláldozó munkájáért az önkéntes tűzoltóság különböző területén, a moholi Önkéntes Tűzoltó Egyesület szerveiben végzet gyakorlati munkában, valamint a Fúvós Zenekarban elért jelentős eredményekért, és az ifjúság kreatív serkentéséért a közösség társadalmi életében való részvételében.

3. Dicséretben részesül:

- TELEČKI ELVIRA, Moholról - a sokéves sokoldalú és eredményes munkájáért a moholi Aranykéz Polgárok Egyesületében a nők aktivitásának animálásnak és koordinálásának területén, a nemzetközi jellegű kiállításokon, rendezvényeken, és vásárokon elért sikerekért és azok szervezésében való részvételéért, valamint a kézművesség és kézimunka területén elért jelentős sikerekért, amivel hozzájárult községünk hírnevének öregbítéséhez hazánkban és külföldön is egyaránt.

- MÓKUS ILONA, Adáról - az önzetlen és lelkiismeretes részvételéért a park és az autóbuzsmegálló rendezésében és karbantartásában a közvetlen környezetben, ami példaként szolgál minden polgárnak.

3. szakasz

A jelen határozatban szereplő nyilvános elismerések Ada Község Képviselő-testületének ünnepi ülésén kerülnek átadásra, amely a 2010. évi Ada Község napja alkalmából lesz megtartva.

4. szakasz

A jelen végzést közzé kell tenni Ada Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság

Vajdaság Autonóm Tartomány

Ada Község

ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

Szám: 17-1/2010-01

Csonka Áron, s.k.

Ada, 2010.06.24.

ADA KKT ELNÖKE

("Службени лист општине Ада", број 30/2008 и 7/2010),  
Општинско Веће општине Ада, на седници одржаној дана 15. 06.2010. године, доноси:

**РЕШЕЊЕ  
О ОБРАЗОВАЊУ ОПШТИНСКОГ ШТАБА ЗА  
ЖЕТВУ И ЗАШТИТУ ОД ПОЖАРА**

**I**

Образује се **Општински штаб за жетву и заштиту од пожара** у саставу :

1. БАЛИНТ ФЕРЕНЦ, члан ОБ општине Ада – представник локалне самоуправе,
2. АПРЛО ЛАСЛО, радник ОУ Ада, - представник локалне самоуправе,
3. КЕКИ ЛАСЛО, командир ВСЈ Ада
4. ВЛАШИЋ ЗОЛТАН, командир ДВД Ада,
5. ШИПОШ АТИЛА, командир ДВД Мол,
6. ХОРВАТ ОТО, командир ДВД Утрине,
7. БЕШЛИН ВОЛФ КАТАРИНА, - представник ПД "Халас Јожеф" Ада,
8. ЗОРАН ДРАГИН, - представник ЗЗ "Стеријино" из Стеријиног села,
9. БОЖОКИ ОСКАР, - представник ПИ "Млинпродукт" из Аде,
10. БАКОШ НАНДОР, - представник ЗЗ "Утрине-Оборњача" из Утрине,
11. ЈАКШИЋ СТЕВАН, - представник ЗЗ "Мол" из Мола,
12. СИЋИ ФЕРЕНЦ, - представник НС Земљорадника Србије, из Аде.

**II**

Задатак штаба је доношење плана заштите стрних усева од пожара, организовање сталног дежурства осматрачке службе, односно службе везе и обавештења у 2010. години.

**III**

Ово Решење ступа на снагу одмах и има се објавити у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА  
Број: 020-6-20/2010-03  
Ада, 15. јуна 2010.

ПРЕДСЕДНИК,  
Билицки Золтан с.р.

Hivatalos Lapja, 30/2008, és 7/2010 számok) 65. szakasza alapján,  
Ada Község Községi Tanácsa a 2010.06.15-én tartott ülésén meghozza a

**VÉGZÉST  
A KÖZSÉGI ARATÁSI ÉS TŰZVÉDELMI  
TÖRZSKAR LÉTREHOZÁSÁRÓL**

**I.**

Ada Község Községi Tanácsa létrehozza a következő összetételű **községi aratási és tűzvédelmi törzskart**:

1. BÁLINT FERENC, Ada Község KT tagja - az önkormányzat képviselője,
2. APRÓ LÁSZLÓ, Ada KKH dolgozója, – az önkormányzat képviselője,
3. KÉKI LÁSZLÓ, az adai tűzoltói mentőegység parancsnoka,
4. VLASITY ZOLTÁN, az adai ÖTE parancsnoka,
5. SÍPOS ATTILA, a moholi ÖTE parancsnoka,
6. HORVÁT OTTÓ,- a törökfalui ÖTE parancsnoka,
7. BEŠLIN WOLF KATARINA, – a Halász József MB Rt. Képviselője,
8. DRAGIN ZORAN, – a valkaisori Sterijino FSZ képviselője,
9. BOZSÓKI OSZKÁR, - az adai Mlinprodukt Élelmiszer ipari Vállalat képviselője,
10. BAKOS NÁNDOR, – a Törökfalu-Völgypart FSZ képviselője,
11. JAKŠIĆ STEVAN,- a moholi Mol FSZ képviselője,
12. Szügyi Ferenc, – a Szerb Parasztszövetség adai képviselője.

**II.**

A törzskar feladata, hogy dolgozza ki a kalászos gabonára vonatkozó a 2010. évi tűzvédelmi tervet, s szervezze meg a felügyelő szolgálat és a kapcsolattartó és tájékoztató szolgálat állandó ügyeletét.

**III.**

A jelen végzés azonnali hatályú, és közzé kell tenni Ada Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada Község  
ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA  
Szám: 020-6-20/2010-03  
Ада, 2010.06.15.

Bilicki Zoltán s.k.  
ELNÖK

На основу члана 15. тачка 19. и члана 60. тачка 11. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 27/2008 и 14/2009), као и на основу члана 65. Пословника Општинског Веће општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 30/2008 и 7/2010),  
Општинско Веће општине Ада, на седници одржаној 15. 06. 2010. године, доноси

Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/2008, és 14/2009 számok) 15. szakaszának 19. pontja, valamint 60. szakaszának 11. pontja, valamint Ada Község Községi Tanácsának ügyrendje(Ada Község Hivatalos Lapja, 30/2008, és 7/2010 számok) 65. szakasza alapján,  
Ada Község Községi Tanácsa a 2010.06.15-én tartott ülésén meghozza a

**РЕШЕЊЕ**  
**О ОБРАЗОВАЊУ КОМИСИЈЕ ЗА ТЕХНИЧКИ**  
**ПРЕГЛЕД КОМБАЈНА И ТРАКТОРА У СВОЈИНИ**  
**ГРАЂАНА КОЈИ СЕ КОРИСТЕ У ЖЕТВИ НА**  
**ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ АДА**

**I**

Образује се Комисија за технички преглед комбајна и трактора у својини грађана који се користе у жетви на територији општине Ада у саставу :

1. **Ваднаи Ласло** из Аде, - председник,
2. **Киш Т.Тибор** из Аде, - члан и
3. **Немет Тамаш** из Аде, - члан

**II**

За вршење административно-техничких послова комисије задужује се Ваднаи Ласло.

**III**

Задатак комисије је да благовремено, пре почетка и у току жетве у 2010. години изврши технички преглед припремљених комбајна и трактора у својини грађана на територији општине Ада, да контролише њихову техничку исправност током жетве, као и противпожарну обезбеђеност и услове заштите на раду.

**IV**

Накнада за рад Комисије и трошкови њеног изласка на лице места утврђују се у износу од 1.200 дин. по једном прегледу комбајна и 600 дин. по једном прегледу трактора и падају на терет власника с тим, да од тога сваком члану Комисије на име рада и трошкова превоза припада по 100,00 дин. по једном прегледаном комбајну, одн. трактору.

Износ накнаде уплаћује се у корист посебног рачуна Општинског ватроганог савеза Ада, који се води код АД „Банка Интеса“ Београд на рачуну број: 160-67026-79.

**V**

Ово Решење ступа на снагу одмах и има се објавити у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА  
Број: 020-6-21/2010-03  
Ада, 15. јуна 2010.

ПРЕДСЕДНИК,  
Билицки Золтан с.р.

**VÉGZÉST**  
**AZ ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN A POLGÁROK**  
**TULAJDONÁBAN LÉVŐ, ARATÁSHOZ HASZNÁLT**  
**KOMBÁJNOK ÉS A TRAKTOROK MŰSZAKI**  
**VIZSGÁLATÁT VÉGZŐ BIZOTTSÁG**  
**LÉTREHOZÁSÁRÓL**

**I.**

Ada Község Községi Tanácsa létrehozza az Ada község területén a polgárok tulajdonában lévő, az aratáshoz használt kombájnok és a traktorok műszaki vizsgálatát végző bizottságot a következő összetétellel:

1. **Vadnai László**, Ada, elnök,
2. **Kis T. Tibor**, Ada, tag, és
3. **Német Tamás**, Ada, tag.

**II.**

A bizottság adminisztratív-technikai teendőit Vadnai László végzi.

**III.**

A bizottság feladata, hogy a 2010. évi aratás előtt, illetve folyamán időben elvégezze az Ada község területén élő polgárok tulajdonában lévő, a vizsgára előkészített kombájnjainak és traktorainak műszaki vizsgáját, ezenkívül ellenőrizze a műszaki állapotukat, tűzvédelmi szempontból a biztonságosságukat, és a munkavédelmi feltételeket az aratás folyamán.

**IV.**

A bizottság munkájáért s a helyszínre történő kiszállásukért járó térítményt következők szerint van meghatározva: az ellenőrzés kombájnonként 1.200,00 dinárba, míg traktoronként 600,00 dinárba kerül, s ez az összeg a tulajdonost terheli, azzal hogy ezen összegből a bizottság minden tagjának a munkájáért és az utazási költségekre kombájnonként, illetve traktoronként 100,00 dinár térítmény jár.

A térítmény összegét az Ada Községi Tűzoltószövetség Intesa Bank Rt.-nél vezetett 160-67026-79 számú külön számlájára kell befizetni.

**V.**

A jelen végzés azonnali hatályú, és közzé kell tenni Ada Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada Község  
ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA  
Szám: 020-6-21/2010-03  
Ada, 2010.06.15.

Bilicki Zoltán s.k.  
ELNÖK

На основу члана 70. Закона о буџетском систему („Службени гласник Републике Србије“, број 54/2009) и члана 7. став 3. Одлуке о буџету општине Ада за 2010.годину („Службени лист општине Ада“, број 20/2009), Општинско Веће општине Ада, на седници одржаној 22. 06. 2010. године, доноси

A költségvetési rendszerről szóló törvény(SZK Hivatalos Közlönye, 54/2009 szám) 70. szakasza, és Ada község 2010. évi költségvetéséről szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 20/2009 szám) 7. szakaszának 3. bekezdése alapján, Ada Község Községi Tanácsa a 2010.06.22-én tartott ülésén meghozza a

**РЕШЕЊЕ  
О УПОТРЕБИ СРЕДСТАВА СТАЛНЕ БУЏЕТСКЕ  
РЕЗЕРВЕ**

1. Поводом Одлуке Председника општине Ада Број: 020-3-31/2010-02 од 22. 06. 2010. године о проглашењу ванредне ситуације - одбране од поплаве унутрашњих вода на угроженим деловима територије општине Ада, **одобрава се** употреба средстава сталне буџетске резерве предвиђених Одлуком о буџету општине Ада за 2010. годину ("Службени лист општине Ада", број 20/2009) у висини **до 1.500.000 динара**, за финансирање одбране од поплаве унутрашњих вода на угроженим деловима територије општине Ада, а према наменама коришћења тих средстава које утврђује Општински штаб за ванредне ситуације, уз сагласност Председника општине.

2. За употребљени износ средстава сталне буџетске резерве смањује се планирани износ у оквиру Раздела 01, Глава 07, Позиција 26, а повећава се планирани износ издатака на Позицији 17 – Штете од елементарних непогода, Раздео 01, Глава 02 буџета Општине Ада за 2010.годину.

3. О реализацији овог решења стараће се Одељење за буџет и финансије Општинске управе општине Ада на основу појединачних наредби Председника општине Ада.

4. Ово решење објавити у "Службеном листу општине Ада"

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА  
Број: 020-6-22/2010-03  
Ада, 22. 06. 2010.

ПРЕДСЕДНИК,  
Билицки Золтан с.р.

**VÉGZÉST  
AZ ÁLLANDÓ KÖLTSÉGVETÉSI TARTALÉK  
HASZNÁLATÁRÓL**

1. Ada Község elnökének 020-3-31/2010-02 számú 2010.06.22-i határozata a rendkívüli helyzet kihirdetéséről – védelem a belvíztől Ada község veszélyeztetett területein kapcsán, Ada Község Községi Tanácsa **jóváhagyja** Ada község 2010. évi költségvetéséről szóló határozatában (Ada Község Hivatalos Lapja, 20/2009 szám) előlát állandó költségvetési tartalék használatát, **1.500.000,00 dinár összegig**, Ada község veszélyeztetett területein történő talajvíztől való védelem pénzelésére, melynek rendeltetés szerinti használatát a Községi Törzskar a Rendkívüli Állapotokra állapítja meg, a község elnökének jóváhagyásával.

2. A felhasznált összeggel Ada község 2010. évi költségvetésében csökken a tervezett állandó költségvetési tartalék a 01 felosztás, 07 fejezet, 26 tételszám alatt, és növekszik a 01 felosztás, 02 fejezet, 17 tételszám- természeti csapásokból származó károk alatt tervezett kiadás.

3. A jelen határozat végrehajtásáról Ada Községi Közigazgatási Hivatal Költségvetési és Pénzügyi Osztálya gondoskodik, Ada Község elnökének egyedi utasítása alapján.

4. A jelen végzést közzé kell tenni Ada Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada Község  
ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA  
Szám: 020-6-22/2010-03  
Ada, 2010.06.22.

Bilicki Zoltán s.k.  
ELNÖK

91./

На основу члана 57. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“ бр. 27/2008 и 14/2009), те на основу члана 11. Одлуке о признањима Општине Ада („Службени лист Општине Ада“ бр. 9/2006.),  
Председник општине Ада, у складу са својим овлашћењима, дана 18.06.2010. године, доноси

**РЕШЕЊЕ  
О ДОДЕЉИВАЊУ ЗАХВАЛНИЦА**

I

За успешно представљање Општине Ада, као и за унапређење и одржавање међунационалних односа у општини Ада у текућој години, Председник општине Ада правним и физичким лицима додељује захвалнице, према следећем:

**VÉGZÉST  
KÖSZÖNŐLEVELEK ODAÍTÉLÉSÉRŐL**

I.

Ada Község sikeres képviselétéért, valamint a nemzetek közötti viszonyok folyó évben történő előmozdításáért és ápolásáért Ada községben, Ada Község Elnöke köszönőlevelet ítél oda a következő jogi- és magánszemélyeknek:

Р.бр	Име - назив	Функција	град	Заслуга
1	ПЛЕСНИ КЛУБ NEW ADA DANCE	Председник и оснивач Бела Оровец	АДА	За досадашње постигнуте резултате
2	РОБЕРТ ГОР	Тренер млађих категорија рукометног клуба "Потисје-Плетекс"	АДА	За постигнут успех са децом 97 годиште
3	МАРИА БИКИЦКИ	Председница Општинског удружења пензионера	АДА	За рад у удружењу
4	ШАНДОР РОЖА	Председник Удружења пензионера у Мољу	МОЛ	За рад у удружењу

**II**

Извршење овог решења и поступање по истом поверава се на извршење служби протокола Председника општине Ада.

**III**

Ово решење се објављује у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА  
Број: 020-3-29/10-02  
Дана: 18.06.2010. ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА,  
Золтан Билицки с.р.

S.s z.	Név - elnevezés	tisztség	város	érem
1	NEW ADA DANCE TÁNC KLUB	Orovec Béla, elnök és alapító	ADA	Az eddigi elért eredményekért
2	GOÓR RÓBERT	A Potisje-Pletex Kézilabdaklub fiatalabb korosztályainak edzője	ADA	A 97-ben született gyerekekkel elért eredményekért
3	BIKICKI MÁRIA	Ada Községi Nyugdíjas Egyesület elnökasszonya	ADA	Az egyesületben kifejtett munkáért
4	RÓZSA SÁNDOR	A moholi Nyugdíjas Egyesület elnöke	MOHOL	Az egyesületben kifejtett munkáért

**II.**

Ada Község elnöke a jelen végzés végrehajtásával és a rendelkezései szerinti eljárással Ada Község Elnökének Protokoll-szolgálatát bízza meg.

**III.**

A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada Község  
ADA KÖZSÉG ELNÖKE  
Szám: 020-3-29/10-02  
Ada, 2010.06.18.

Bilicki Zoltán s.k.  
ADA KÖZSÉG ELNÖKE

92./

На основу члана 31. став 1.и 2., члана 32. став1. Закона о ванредним ситуацијама ("Службени гласник РС", бр. 111/2009), члана 32. Одлуке о заштити и управљању ванредним ситуацијама у општини Ада ("Службени лист општине Ада", бр. 32/08) и члана 57. став 1. тачка 8. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", бр. 27/08 и 14/09), Председник општине Ада доноси

**ОДЛУКУ**

Проглашава се ванредна ситуација – одбрана од поплаве унутрашњих вода на угроженим деловима територије општине Ада.

Ради заштите и спасавања људи, добара и имовине формира се Општински штаб за ванредне ситуације.

Задатак Општинског штаба за ванредне ситуације је да руководи, координира рад, прати стање, врши организацију заштите и спасавања, нареди употребу људства, опреме и механизације.

Општински штаб за ванредне ситуације врши редовно информисање и обавештавање становништва и руководства општине Ада о ризицима, опасностима и предузетим мерама.

Општинским штабом за ванредне ситуације командује Командант општинског штаба за ванредне ситуације, на основу решења председника општине Ада.

А редкíвüли helyzetekröl szóló törvény(SZK Hivatalos Közlönye, 111/2009 szám) 31. szakaszának 1., és 2. bekezdése, és 32. szakaszának 1. bekezdése, határozat a védelemröl és igazgatásról rendkívüli állapot esetén Ada községben(Ada Község Hivatalos Lapja, 32/08 szám) 32. szakasza, és Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/08, és 14/09 számok) i 57. szakasza 1. bekezdésének 8.pontja alapján, Ada Község elnöke meghozza a

**HATÁROZATOT**

А редкíвüли helyzet kihirdetéséröl – védelem a belvíztöl Ada község veszélyeztetett területein.

Az emberek, javak, és vagyon védelme és mentése érdekében megalakul a Községi Törzskar a Rendkívüli Helyzetekre.

A Községi Törzskar feladata irányítani, koordinálni a munkát, figyelemmel kísérni az állapotot, megszervezni és végezni a védelmet és a mentést, utasítást adni az emberi erő, felszerelés, és gépezet alkalmazására.

A Községi Törzskar rendszeresen tájékoztatja és értesíti a lakosságot és a község vezetését a kockázatokról, veszélyekröl, és a foganatosított intézkedésekröl.

A Községi Törzskar irányítója a Községi Törzskar parancsnoka, Ada Község elnökének végzése alapján.

Ada Község elnöke erröl a Határozatröl és a foganatosított intézkedésekröl tájékoztatja Ada Község

Председник општине Ада ће о овој Одлуци и свим предузетим радњама и мерама информисати Скупштину општине Ада на првој наредној редовној седници.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА  
Број: 020-3-31/2010-02  
Ада, 22.06.2010.

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА,  
Золтан Билички с.р.

Képviselő-testületét a következő első rendes ülésen.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada Község  
ADA KÖZSÉG ELNÖKE  
Szám: 020-3-31/2010-02  
Ada, 2010.06.22

Bilicki Zoltán s.k.  
ADA KÖZSÉG ELNÖKE

93./

На основу члана 32. став1. и члана 33. став 1. тачка 5. и става 2. Закона о ванредним ситуацијама („Службени гласник РС”, бр. 111/2009), члана 34. Одлуке о заштити управљања ванредним ситуацијама у општини Ада („ Службени лист општине Ада“, бр. 32/08) и члана 57. став1. тачка 8. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, бр. 2708 и 14/09), Председник општине Ада доноси:

#### РЕШЕЊЕ

Одређује се ВОЛФОРД АТИЛА, Заменик шефа Одељења за комуналне послове општинске управе Ада за **Команданта општинског штаба за ванредне ситуације**.

Именовани из става 1. има сва овлашћења да формира, односно руководи осталим члановима штаба по свом избору, планира и руководи људима, опремом, средствима и доноси све оперативне одлуке ради елиминисања и уклањања последица настале ванредне ситуације на територији Општине Ада.

Именовани из става 1. дужан је да о свему непрекидно обавештава председника општине Ада а најмање једанпут дневно.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА  
Број: 020-3-30/2010-02  
Ада, 22.06.2010.

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА,  
Золтан Билички с.р.

A rendkívüli helyzetekről szóló törvény(SZK Hivatalos Közlönye, 111/2009 szám) 32. szakaszának 1. bekezdése, és 33. szakasza 1. bekezdésének 5.pontja és 2. szakasza, határozat a védelemről és igazgatásról rendkívüli állapot esetén Ada községben(Ada Község Hivatalos Lapja, 32/08 szám) 34. szakasza, és Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/08, és 14/09 számok) i 57. szakasza 1. bekezdésének 8.pontja alapján,  
Ada Község elnöke meghozza a

#### VÉGZÉST

Ada Község elnöke VOLFORD ATTILA, Ada Község Közigazgatási Hivatala Kommunális Tevékenységi Osztálya főnökének helyettesét határozza meg a Rendkívüli Helyzetek Községi Törzskarának parancsnokaként.

Az első szakaszban megnevezett teljes körű felhatalmazással rendelkezik a törzskar megalakítására, illetve a többi tag irányítására, a tervezésre és az emberek a felszerelés, és az eszközök irányítására, valamint az operatív döntések meghozatalára az Ada község területén fennálló rendkívüli helyzet következményeinek megszüntetése és eltávolítása céljából

Az első szakaszban megnevezett köteles mindenről folyamatosan tájékoztatni Ada Község elnökét naponta legalább egyszer.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada Község  
ADA KÖZSÉG ELNÖKE  
Szám: 020-3-30/2010-02  
Ada, 2010.06.22

Bilicki Zoltán s.k.  
ADA KÖZSÉG ELNÖKE

94./

На основу члана 33. став 2. Закона о ванредним ситуацијама ("Службени гласник РС", бр. 111/2009), члана 34. Одлуке о заштити и управљању ванредним ситуацијама у општини Ада ("Службени лист општине Ада", бр. 32/08) и члана 57. став 1. тачка 8. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", бр. 27/08 и 14/09), на предлог Команданта општинског штаба за ванредне ситуације,

A rendkívüli helyzetekről szóló törvény(SZK Hivatalos Közlönye, 111/2009 szám) 33. szakaszának 2. bekezdése, határozat a védelemről és igazgatásról rendkívüli állapot esetén Ada községben(Ada Község Hivatalos Lapja, 32/08 szám) 34. szakasza, és Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/08, és 14/09 számok) i 57. szakasza 1. bekezdésének 8.pontja alapján,



Председник општине Ада доноси

**РЕШЕЊЕ**

Формира се Штаб за ванредне ситуације општине Ада у следећем саставу:

1. Командант општинског штаба - Волфорд Атила (именован од стране Председника општине Ада)
2. Заменик команданта општинског штаба - Бакош Золтан
3. Начелник општинског штаба - Сремчев Сима
4. Члан општинског штаба - Јаковљевић Никола
5. Члан општинског штаба - Колар Андраш
6. Члан општинског штаба - Кош Вилмош
7. Члан општинског штаба - Кеки Ласло
8. Члан општинског штаба - Олах Ласло
9. Члан општинског штаба - Крижан Вилмош
10. Члан општинског штаба - Апро Ласло

Правне, административне и оперативне послове за потребе штаба вршиће Буњевац Оливера - правник у Одељењу за комуналне послове општине Ада.

Ово решење ступа на снагу одмах и важи до доношења решења о Општинском штабу за ванредне ситуације на територији општине Ада од стране Скупштине општине Ада.

Ово решење се доставља свим именованим у овом решењу.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА  
Број: 020-3-32/2010-02  
Ада, 22.06.2010. ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА,  
Золтан Билицки с.р.

Ada Község elnöke meghozza a

**VÉGZÉST**

Megalakul Ada Község Törzskara a Rendkívüli Helyzetekre a következő összeállításban:

1. A Községi Törzskar parancsnoka - Volford Attila (Ada Község elnöke részéről kinevezve)
2. A Községi Törzskar parancsnokának helyettese - Bakos Zoltán
3. A Községi Törzskar főnöke - Sremčev Sima
4. A Községi Törzskar tagja - Jakovljević Nikola
5. A Községi Törzskar tagja - Kollár András
6. A Községi Törzskar tagja - Koós Vilmos
7. A Községi Törzskar tagja - Kéki László
8. A Községi Törzskar tagja - Oláh László
9. A Községi Törzskar tagja - Krizsán Vilmos
10. A Községi Törzskar tagja - Apró László

A jogi, adminisztratív, és operatív munkát a törzskar részére Bunjevac Olivera – Ada KKH Kommunális Osztályán alkalmazott jogász végzi.

A jelen végzés azonnali hatályú és hatályban marad Ada Község Képviselő-testülete részéről az Ada Község Törzskara a Rendkívüli Helyzetekre megalakításáról szóló végzés meghozataláig.

A jelen végzést kézbesítik a végzéssel kinevezett személyeknek.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada Község  
ADA KÖZSÉG ELNÖKE  
Szám: 020-3-32/2010-02  
Ada, 2010.06.22  
Bilicki Zoltán s.k.  
ADA KÖZSÉG ELNÖKE

95./

На основу члана 10. став 1. тачка 1. Одлуке о објављивању општинских прописа и других аката („Службени лист општине Ада“, број 11/75), даје се следећа

**ИСПРАВКА**

У тексту РЕШЕЊА О ИМЕНОВАЊУ ДИРЕКТОРА ДОМА ЗДРАВЉА АДА број 02-17/2010-01 од 27.05.2010. године („Службени лист општине Ада“, број 11/2010):

- у тачци I, уместо датума "22.06.2010." треба да стоји број датум "21.06.2010."

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА  
Број: 020-1-53/2010-01  
Ада, 24.06.2010. СЕКРЕТАР СО АДА,  
Роланд Јанковић с.р.

A községi előírások és más aktusok megjelentetéséről szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja 11/75 szám) 10. szakasz 1. bekezdésének 1.pontja alapján, Ada KKT titkára megteszi a következő

**KIIGAZÍTÁST**

A 02-17/2010-01 számú, 2010.05.27-i keltezésű AZ ADAI EGÉSZSÉGHÁZ IGAZGATÓJÁNAK KINEVEZÉSÉRŐL SZÓLÓ VÉGZÉS szövegében (Ada Község Hivatalos Lapja, 11/2010 szám) :

- az I. pont alatt a „2010.06.22” dátum helyett, a „2010.06.21.” dátum kell, hogy álljon.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada Község  
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
Szám: 020-1-53/2010-01  
Ada, 2010.06.24. Jankovits Roland s.k.  
ADA KKT TITKÁRA